

# TRAVEL RICH

旅奇週刊

2021.12.13 出刊 每週一發行

VOL. 679

## 專訪 新竹縣長楊文科



新竹縣政府

HsinChu County Government



僱講客  
客語友善環境

### 實現竹縣願生、能養、樂遊、宜居城市願景

改善交通、旅服中心硬體設備

打造四季遊新竹「新竹走走」小旅行品牌

大大「滿竹」旅遊產業期待

成為2021最想移居城市NO.1





# 陳諾改變 疫後起飛

33

理事參選人  
陳怡璇



18

監事參選人  
吳雁輝



3 轉變市場，迎接新機  
轉弱為強，面對挑戰  
轉向合作，迎領市場

3 變改模式，獲取新機  
變新創造，多元獲利  
變化能量，永續經營

第19屆台北市旅行商業同業公會  
理監事候選人 陳怡璇 競選團隊



選璇以能  
FACEBOOK



選璇以能  
LINE



# 捍衛旅行社經營權益 爭取旅行社生存空間

陳怡璇競選服務團隊 團結一心，從未懈怠

5/11

協助旅遊業未來市場數位轉型，安排一系列實體課程。

6/5

召開政府紓困不力，觀光旅遊民宿變慘業記者會。向交通部觀光局爭取旅行社負責人可申請5~7月4萬元薪資補助獲同意，是最早向政府機關提出訴求的團隊。



9/3

電視台親臨採訪陳怡璇「為旅遊業發聲」。

10/14

陳怡璇偕同品保協會許揚哲理事長及全聯會榮譽理事長姚大光前往總統府拜會國安會傅棟成委員，並遞交陳情書。



11/10

陳怡璇與品保協會許揚哲理事長、全聯會榮譽理事長及六都旅行公會理事長與前交通部長林佳龍暢談台灣未來的旅遊發展及未來願景。



5/28

旅遊產業紓困，政府資源做到位。偕同立法委員邱臣遠線上記者會。



6/17.18

與品保協會及勞動部合作「充電再出發訓練計劃」線上說明會。

7/5

與立法院交通委員會委員洪孟凱立委，召開旅遊業政府紓困記者會。

7/26

陳怡璇與邱臣遠立委、張奇祿直播記者會，拯救旅遊產業「觀光復甦仍待解，紓困政策要延續」。



9/12

陳怡璇籌組「觀光產業自救會」，原預計9/12率團隊代表赴交通部，疫管署與行政院遞交陳情書。



11/9

陳怡璇獲頒台北市政府新冠疫情期間協助防疫旅館特殊貢獻，柯文哲市長親自頒發。







# 33

理事候選人

## 陳怡璇

鼎運旅遊集團 董事長

0933-899-703

# 06

理事候選人

陳子文

全威旅行社 0932-311-087



# 13

理事候選人

陳思蒼

尚通旅行社 0932-394-250



# 21

理事候選人

杜文綏

巨鼎旅行社 0952-214-653



# 22

理事候選人

葉太平

交通旅行社 0955-692-377



# 23

理事候選人

賴怡君

開新旅行社 0913-153-579



# 38

理事候選人

郭志豪

典馨旅行社 0937-106-337



# 42

理事候選人

江文馨

永青國際旅行社 0932-195-987



# 45

理事候選人

高鳳琴

豐行旅行社 0932-242-391



# 63

理事候選人

邱喬菁

大昌旅行社 0937-897-872



# 64

理事候選人

楊春桃

百達旅行社 0916-150-660



# 68

理事候選人

王采紅

東威旅行社 0928-515-231



# 18

監事候選人

## 吳雁輝

飛雁國際旅行社 董事長

0931-122-225



# 02

監事候選人

丁文義

開達旅行社 0939-858-267



# 22

監事候選人

方瑞文

興國旅行社 0932-315-825





08



理事候選人  
許峻瑋 樂憶國際旅行社 0918-770-520

11



理事候選人  
楊景棠 美雲旅行社 0936-314-001

12



理事候選人  
楊文彬 雄獅旅遊 0933-716-980

14



理事候選人  
王士豪 唐林旅行社 0910-028-171

16



理事候選人  
陳錫賢 成長旅行社 0910-129-366

18



理事候選人  
黃勇富 淘寶國際旅行社 0987-999-765

30



理事候選人  
吳昭輝 飛亞旅行社 0933-624-380

35



理事候選人  
林聰益 旅見旅行社 0925-990-999

37



理事候選人  
劉志強 創新旅行社 0937-815-543

48



理事候選人  
黃安邦 太達旅行社 0932-214-928

50



理事候選人  
鄭博中 本心旅行社 0988-520-605

55



理事候選人  
張瑋莉 三盛國際旅行社 0932-269-185

70



理事候選人  
應君婷 燕府旅行社 0938-302-690

74



理事候選人  
秦文沂 普拉斯旅行社 0932-240-093

82



理事候選人  
張雅琇 新亞旅行社 0935-977-324

06



監事候選人  
鄧湘怡 百科旅行社 0925-310-167

11



監事候選人  
曹晴菱 翌品旅行社 0933-030-197

14



監事候選人  
陳乃瑜 國鼎旅行社 0958-981-471

23



監事候選人  
林伯左 悅群旅行社 0933-866-760

25



監事候選人  
林新約 瑞恩國際旅行社 0972-200-261

26



監事候選人  
彭廣正 台灣光彩國際旅行社 0918-194-479



# 專訪新竹縣長楊文科 實現竹縣願

## 改善交通、旅服中心硬體設備 打造四季「新竹走走」小旅行

新竹縣是台灣半導體、ICT與生醫產業的重鎮，具備完整的產業供應鏈，有「台灣矽谷」美譽。為了實現願生、能養、樂遊、宜居的各項條件，縣長楊文科執政3年來，心心念念的就是先將竹縣民生經濟發展起來，「深知施政必須貼近民意」，以務實的態度推動建設，關心社福、托育與教育，重視老人福利，拚經濟、創就業，更在觀光產業的發展上不遺餘力。



▶浪漫臺三線藝術季，鼓動茶香在關西。



新竹縣長  
楊文科

**新**竹縣長楊文科表示，觀光發展上首重交通與旅服務中心的改善，並增加自然景區硬體設備，強化都市景觀，友善居住生態，提升城市美學。以交通、建設來說，新竹縣橫山鄉的內灣風景區是縣內最熱門的景點之一，每年有超過160萬的觀光人潮，竹縣向交通部觀光局爭取「內灣野薑花公園及內灣老街公有停車場周圍設施改善計畫」，以改善基礎設施、步道與觀光環境品質，讓旅客來訪享受更舒適的旅遊環境。此外，還有「竹東之心中興河道，打造人本環境」、「湖口鄉觀星夕照：心靈的後花園環境景觀整備計畫」、「竹東交通轉運中心暨地下停車場興建工程」、「竹北新月沙灣遊憩區服務設施改善」、「新豐鄉鳳坑濱岸水域遊憩區服務設施整備計畫」，都讓新竹縣從都會區到郊區，都有了煥然一新的感受，更成為2021年台灣人最想要移居的城市第1名！

### 新竹縣一年四季都好遊 五感體驗客庄文化之美

逐步完善硬體設施與便利交通之後，新竹縣政府配合客家委員會規劃「浪漫臺三線藝術

季」系列策展活動，串聯桃、竹、苗、中4縣市共同推動，除了整備國家自然步道環境，提供旅客健行、休憩好去處，體驗客庄山林之美外，並特別打造「鼓動茶香在關西」系列活動，以東安古橋當作舞台，邀請優人神鼓為東安古橋量身打造戶外演出，點亮臺三線文化品牌。

楊文科指出，臺三線讓新竹旅遊增添風采與知名度，為了讓旅客一年四季都能來新竹縣遊玩，竹縣也隨著四季轉變，規劃不同特色體驗活動。2022年首先登場的是客家人年節期間的重要活動「花燈迎天穿」，於客家天穿日期間辦理節慶活動，將客家文化以創新且豐富的系列活動，帶動地方觀光並傳承天穿日精神意涵。

隨著季節交替，每年四、五月間，桐花於枝間綻放，於山澗細谷中紛飛，各地遊客外出賞桐，桐花祭歷年來舉辦多場客家文化活動、活絡數10個客家鄉鎮、帶動上億產值等，數字累計更見證桐花林下的魅力。另外，客庄12大節慶—『「義魄千秋」全國義民祭在新竹縣』，是新竹縣最耀眼的祭典文化活動，擁有廣泛的祭祀範圍與參與人口，為歷史文化源遠流長以及地方社會參與最廣泛的象徵。



▲內灣是櫻花的故鄉，野薑花公園裡除種植野薑花外，也保留原有的山櫻花、梅花，農曆春節正好是櫻花、梅花盛開季節，山巒間點綴紅白互映的花朵，美不勝收。



▲「義魄千秋」全國義民祭在新竹縣，是新竹縣最耀眼的祭典文化活動。

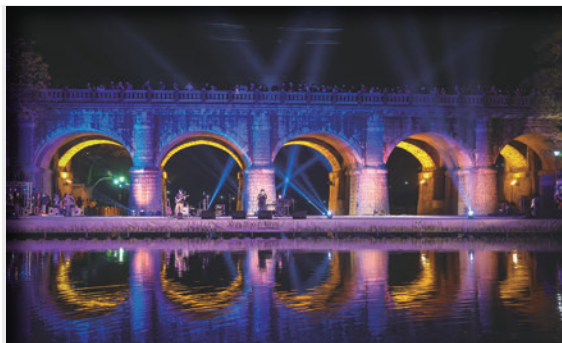


# 生、能養、樂遊、宜居城市願景

## 品牌 大大「滿竹」旅遊產業期待 成為2021最想移居城市NO.1



▲鼓動茶香在關西，推出初心者市集、特色產業手作體驗、小鎮漫遊等活動，吸引各地遊客造訪。



▲浪漫臺三線藝術季以東安古橋當作舞台，邀請優人神鼓為東安古橋量身打造戶外演出。



▲縣府以「竹東之心」工程，改善河道河岸景觀，提升水岸空間品質與城市景觀美學。

入秋之後的宜人氣候，竹縣也規劃以浪漫星空為主題，在中秋節日秋高氣爽的時節邀請精彩卡司辦理音樂會型態活動，並結合地方產業市集，讓民眾好看好逛也好買；為發揚客家文化，竹縣一直致力於保存、推廣並傳承客家文化與傳統表演藝術、扶植客家藝文團隊、傳習傳統表演藝術、培育客家藝文人才，並打造「新竹縣客家藝術節」成為竹縣重要的文化活動，從視覺、聽覺、觸覺、味覺、嗅覺五感饗宴，讓民眾深刻感受過往與現代的客庄文化。

### 「新竹走走」小旅行品牌 2022推出新埔、竹東新玩法

新竹縣政府2021年推出「新竹走走」小旅行品牌，以味道來開啟一趟旅行，透過在地導覽與徒步的方式，帶領遊客感受竹縣每片土地獨有的味道，深度體驗在地生活的美好，希望給遊客感受是到新竹旅遊就像是生活一部分，隨時都能來走走。以北埔、關西2條作為首波主打行程，北埔鄉與關西鎮是交通部觀光局的百大經典小鎮，也是浪漫臺三線上具有歷史文化底蘊的客庄小鎮，兼具樸實農村與文化藝術結合的新意，大自然生態的原始風貌，在地美食伴手禮，獨特且耐人尋味。楊文科表示，2022年上半年度除延續首波2條行程

外，將推出新埔、竹東2條旅遊路線，並結合「新竹走走」培訓出的導覽人員，透過他們精彩的解說，讓到訪新竹縣的國內外旅客充分感受這充滿文化故事的城市魅力，請大家敬請期待。

### 「逐豐趣」農遊體驗活動 讓旅客接近山林、探訪部落

受到新冠肺炎疫情影響，近來國內旅遊需求大增，民眾對於接近自然山林的農業旅遊及部落秘境也越來越喜愛。新竹縣交通便利、有山有海，包含2個原住民休閒農業區，都具有濃厚的泰雅文化，非常適合喜歡秘境旅遊的遊客。其中那羅灣部落是以生產有機蔬菜及栽培香草植物聞名，為協助推廣那羅灣的香草產業，竹縣每年4月都輔導舉辦「金盞花季」系列活動，邀請遊客到部落賞金盞花、體驗香草及泰雅文化，而那羅灣休區也依四季農產特色，舉辦桂竹採收、有機蔬菜種植、小小獵人體驗等1日農業體驗活動，非常受到旅客喜愛。

另外，五峰鄉和平部落，舊稱麥巴來部落，目前部落內還保有泰雅族原始文化，區內有以竹材建造的竹屋、谷燕瀑布、麥巴來及鬼澤山等登山步道。來到和平部落，秋天賞楓、春天賞櫻花、夏季賞螢火蟲，也可以射箭、抓魚蝦、體驗小米種植

及採收及品嚐泰雅風味餐。和平部落近來更積極推展森林自然療育活動，希望部落珍貴的森林資源，成為遊客體驗自然的場域，舒緩身心壓力，這部分未來也會納入部落旅遊遊程的規劃。

楊文科指出，為了推動農村再生，竹縣也在2022年推出「逐豐趣」農遊體驗活動，共計規劃6條農遊體驗遊程，路線範圍涵蓋新竹縣山線、海線、丘陵線，希望透過農遊體驗，讓民眾深入瞭解各農村社區，期能透過旅遊活動帶動農業產業經濟及永續發展。

### 「滿竹」觀光產業期待 楊文科施政滿意度有望攀升

楊文科擘劃「新竹縣未來30年榮景」的縣政藍圖，並完成各項扎根打底的工作；各項建設與政策都已全面啟航，並獲得初步的成果，不只偏重科技業，更是全方位的發展「拚經濟、重文教、享福利、樂安居」等4大施政主軸，2020年施政滿意度也有感成長10%。隨著國旅市場的大爆發，新竹縣也發行「今晚住竹縣·現領滿竹券」活動，各合作旅宿住宿率皆突破8成，在「旅遊」這塊大大「滿竹」觀光產業的期待，更讓人引頸期盼2022年在楊文科領導之下，新竹縣會有什麼嶄新的面貌！



▲北埔鄉是交通部觀光局的百大經典小鎮，也是浪漫臺三線上具有歷史文化底蘊的客庄小鎮。



▲新竹縣成為旅客接近自然山林的農業旅遊及部落秘境的新選擇。



▲「今晚住竹縣·現領滿竹券」活動，民眾持至少1,000元振興券入住合作旅宿並支付房價，即可享有房價最高補助600元、並獲得等同現金的滿竹券600元。





# 新竹縣政府童趣聖誕夜 東興圳光

## 7大燈景藝術、告五人、林芯儀輪番開唱 歡迎全台鄉

聖誕節即將來臨，新竹縣政府舉辦「童趣聖誕夜東興圳光藝節」，12/24起一連3天在竹北東興圳浪漫登場，由知名歌手告五人、怕胖團及親子最愛的香蕉人、蘋果劇團超過20組團體接力演出，還有國際大師所打造7組燈景藝術、近百攤聖誕市集。12/8新竹縣府舉辦記者會，新竹縣長楊文科化身「聖誕爺爺」攜手活動策展人燈光藝術家劉治良、國際花藝設計師賀恬、重量級音樂人林強，在孩子的期盼下正式揭開活動序幕，歡迎全台鄉親來竹縣看表演、賞燈飾、逛市集，度過浪漫聖誕夜！



▲新竹縣長楊文科（左7）、寶山鄉鄉長邱坤楠（左8）、燈光藝術家劉治良（左1）、國際花藝設計師賀恬（左2）、重量級音樂人林強（左6），與代表立委／議員出席的助理／秘書合影。

**新**竹縣長楊文科強調，經過漫長的抗疫情，疫情趨緩後縣府在聖誕節首次舉辦光藝節，邀請年輕人喜愛的強力卡司接力開唱，並串連全長約1.1公里東興圳景觀公園設置燈景藝術，展期直至2022年天穿日前夕2/7，特別的是，為了讓民眾不用出國也可以看見雪花紛飛，活動現場利用安全無毒造雪機，在「冰雪聖誕市集」不定期撒下雪花，打造北歐風簡約唯美聖誕市集，並集結新竹縣及各地創意市集，近百個攤位，包含在地小農、創意手作、輕食小點等，讓鄉親慢步品味竹縣在地好風味。

### 光藝節結合光影、花藝 量身打造聖誕風電子音樂

本次光藝節由榮獲多項國際大獎**燈光藝術家劉治良**擔任總策展人，他表示，光藝

節結合光影展演、編織花藝及量身打造主題樂曲，搭配東興圳綠帶景觀，將帶給大家豐富的「五感」光影饗宴。**活動音樂製作人林強**表示，音樂方面以輕柔、聖誕風電子音樂，搭配光影展演，讓每個人來玩可以感受到滿滿的幸福聖誕味。

**新竹縣交通旅遊處處長游志祥**表示，活動特別在東興圳打造「湖岸小圳舞台」，沿著湖岸搭設通透式無背板舞台，讓民眾邊看表演邊欣賞水圳風貌，一連三天精彩演出，首先24日由林芯儀、蕭迦勒平安夜獻聲；香蕉人、蘋果劇團在25日聖誕節登場；告五人、怕胖團、守夜人等樂團在26日壓軸演出，在市集設備特別採用廢棄回收塑料，所重新製成新材料搭設，避免一次性浪費，充分展現新竹縣永續城市理念。

### 憑11、12月紙本或電子發票 兌換跨年汽車摸彩活動

**新竹縣文化局局長李安好**表示，本次所設置7組裝置藝術作品，包含高達7公尺，如蝶翩翩風起重生的主燈「蝶舞」、虛實交錯的編織光藝「永恆」、蘊含蒲公英幸福花語的「祝福」、浮於水面如鏡如畫「荷田」、最佳打卡點光之花園「沐光閣」、橫跨水域的情人橋「光遇」及萬支蘆葦搖曳律動的「銀河」，白天與夜晚將呈現不同視覺美感。

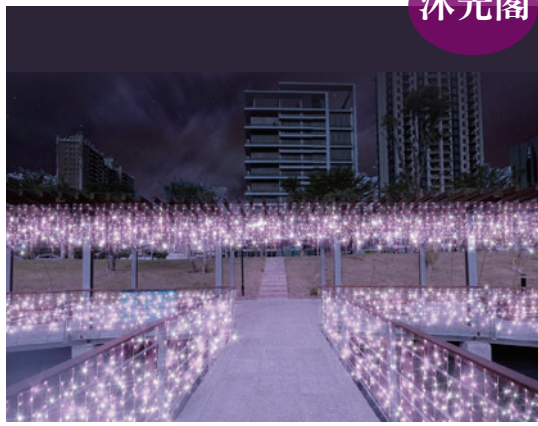
另外，游志祥指出，本次活動亦搭配新竹縣12/31公益慈善跨年晚會，在12/24至26活動現場，可憑11、12月紙本或電子發票兌換跨年晚會摸彩券，每日限量5,000張，更多活動詳情請上新竹縣政府官網。

#### 荷田



作品以親水性為規劃原則，坐落於水面之上，表面的特殊光膜，白天經由陽光反射出絢麗的金色光芒，與池水相互呼應，同時也能成為生物短暫棲息之地；夜晚則透過了特殊的燈光設計，此起彼落的綻放光芒倒映水面。身處觀景涼亭「沐光閣」能夠最完整的欣賞燈光的萬千變化，結合樂曲的共同展演「荷田雅韻」實為一段令人沉靜其中的完美演出。

#### 沐光閣



以LED燈飾，結合現地觀景平台打造而成，燈飾上繁花朵朵，猶如光之花園一般佇立於水面之上，白天能以最佳的視野欣賞「銀河」、「荷田」與「祝福」，結合了生態島於水面的倒影，夜晚時分則是最佳的燈光演出觀景台，伴隨著光影展演與悠揚樂曲，擁有這片絕佳的水景，絕對是冬夜裡最美最浪漫的回憶。



# 藝節 12 / 24 一連三天繽紛登場

## 親來竹縣看表演、賞燈飾、逛市集 度過浪漫聖誕夜！



▲新竹縣長楊文科。

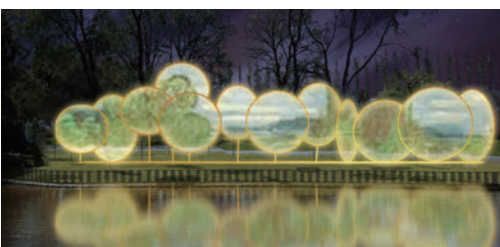


▲新竹縣長楊文科化身「聖誕爺爺」，與來自幼兒園的小朋友一起合影。



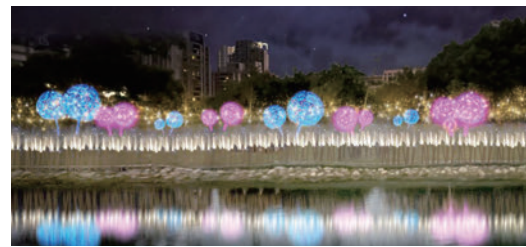
### 主燈 蝶舞 Papillon

作品採用金屬雕刻手法結合現代LED燈光科技，藉由裝置上鐫射雕刻的蝴蝶，透過光藝演繹出生命力破蛹重生的意向，表達生命的再生及活力，和對未來生活充滿精彩的期盼。白天時分，裝置以潔白的姿態呈現，代表眾所嚮往的純潔無染的生活，通過陽光的灑落及穿透，上方的蝴蝶與基座鐫射雕刻的紋路，將形成獨特的光影漫步草地之上。夜晚降臨，隨著逐步亮起的燈光，彩蝶隨風飛舞帶來希望的光芒，持續不斷地進行色彩變化與重組，如同未來世界的色彩繽紛與光芒耀眼，呈現出滿滿的生命活力。



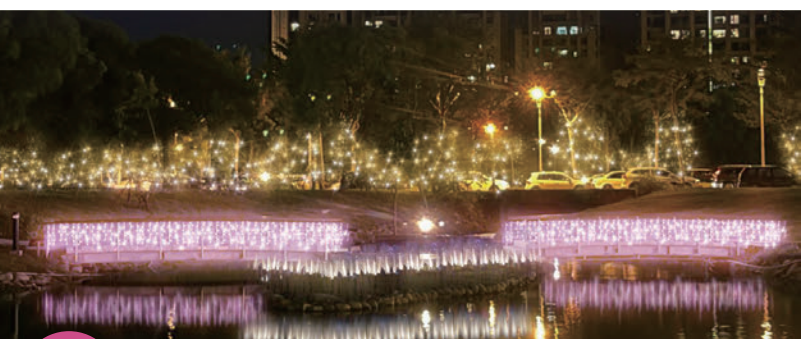
### 永恆

作品同時結合了編織與燈光藝術，以金屬打造而成的結構上包覆著輕柔的織線，雙面紋理取材自梵谷兩幅知名畫作《星夜》以及《綠色原野》。白天透過陽光穿透織線的紋理洞，視野與周遭景物融一體，虛實交錯美不勝收，入夜經由緩緩亮起的燈光，呈現出夜晚的星夜與原野之美。



### 祝福

作品以蒲公英的花語「我在遠處為你的幸福而祈禱」進行設計。在白天以純白的姿態逆然而現，在一片綠地上勾勒出獨特的畫面，入夜經由光纖的映照，絢麗的色彩光芒倒映水面之上，伴隨著晚風吹拂，結合了「銀河」的律動姿態，樂曲飛揚，吸引著人們停步欣賞，同時留下一張張帶著美好回憶的相片。



### 光遇

橫跨水面的情人橋，引領著你我由此相遇，以充滿玫瑰金色的LED燈串佈置而成，在耶誕時分與新年佳節，成為情侶們嚮往之地，再次為彼此的相遇留下永恆的回憶。



### 銀河

讓你我靜靜地坐在開滿蘆花的這條河邊，乘著夕陽晚風靜靜地欣賞一幅蘆花白圖，一簇簇松蓬的蘆花在風裡無拘無束地搖曳律動，像是披覆在溪河身上厚絨絨的雪被，夜晚透過內置的燈光，點亮起了裝扮的裙擺，猶白雪般佈滿了水岸邊。





# 歐美及部分亞洲國家傾與疫情共存

## 開放邊境國家持續增加 台灣宜即早因應

與疫情共存，似乎是越來越多國家所選擇的策略，由於各國的經濟條件不同，因此能看見越早開放的國家，多半是高度仰賴觀光，或是經貿方面對於國際依存度相當高，都造成這些國家不得不選擇開放邊境的風險。

從歐美國家來看，加拿大已經於公共衛生部網站提供各國旅客查詢是否有入境資格。而哥倫比亞則是宣布陸路、海路、河流等邊界都已經全部開放，國際班機也恢復泰半。美國部分則是需要所有入境旅客都須於起飛72小時前檢測陰性，且規定航空公司於登機前確認所有乘客皆有陰性證明，獲准入境的旅客則需自我隔離至少7天，且於抵達的3~5天其間進行檢測。

法國規定旅客須於出發前24小時進行PCR檢測，陰性者便能獲得通行證，入境時須出示疫苗注射證明。其他如冰島、希臘、義大利、土耳其等國家，也都陸續針對接種疫苗的旅客提出相應證明後，便能入境。其中義大利更提出入境前48小時已接種疫苗、PCR或抗原檢測呈陰性的旅客，便可無須隔離入境義大利，而未接種的旅客則需自我隔離5天，並植入APP以利政府追蹤。

在亞洲國家中，則是能看見泰國、越南、新加坡等國皆陸續開放，積極搶攻國際客目光。以觀光大國—泰國為例，2019年創下入境達3,990萬人次的記錄，觀光收益甚至達到泰國總GDP約20%，不難看見旅遊業早已是泰國的命脈。而隨著全球加速施打疫苗之際，泰國立即推出「沙盒計畫」開始歡迎遊客到訪，主要區分3種，完整接種疫苗且屬於核定國家的旅客入境，能獲得入境免隔離的權力。

若是非核定國家卻已接種完整疫苗的旅客，則是在前往泰國前接種滿14天，便能在17個指定的沙盒計畫區域，包括曼谷、普吉、清邁、蘇美等進行移動，但前提是須由特定機場入境、入住擁有SHA標章的飯店，同時抵達便須核酸檢測，並於7天內不能離開該區域，只要完整第2次核酸檢測後確認陰性，便能在泰國自由移動。而尚未接種疫苗或未完整接種的旅客則屬於第3種，則是需於指定飯店隔離10天，並進行2次核酸檢測。隨著計劃實施後，成功吸引數以萬計的國際旅客到訪，並創造高額收益。

雖然越來越多國家逐漸選擇與病毒共存的策略，但隨著病毒的持續變種，開放邊境國家便面臨邊境開與關的矛盾之中，如日本在Omicron新冠病毒變種出現後，立即於11/29宣布隔日起禁止外國人入境，展開短暫鎖國，也讓開放不到1個月的解封政策暫時取消。而台灣面對各國邊境開關之際，選擇持續病毒清零策略同時，不妨也能思考未來邊境開放時的因應策略。

## 旅奇週刊編輯部

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia  
發行人／黃秀春 Josephine Huang  
社長／何昭璋 James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou  
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

**編輯部 Editorial**  
副總編輯／王政 Frank Hsia  
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang  
設計／曾繁淵 Joe Tseng

**文案部 Copy Writer**  
經理／謝筱華 Anne Hsien  
資深專案經理／彭可玳 Poppy Peng  
文案／楊昀潼 Elsie Yang

**設計部 Art**  
設計主任／林洋正 James Lin  
資深設計／張曉元 Neo Chang  
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh

**行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit**  
資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

**Process Control**  
經理／李曉倩 Judy Lee

**業務部**  
經理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775  
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614  
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962

**國際市場部**  
經理／蔡雅雯 Yawen Tsai  
企劃副理／黃千珮 Pat Huang  
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu  
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang  
企劃編輯／何所穎 Hsinying Ho  
企劃編輯／張子凌 Tzuling Chang

## 旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN  
為世界人的ための 旬刊旅行新聞



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團

**Establishment**  
雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日  
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

**Publishing**  
發行所：旅奇國際有限公司  
Rich International Corporation  
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓  
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)  
客服專線  
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)  
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)  
客服E-mail：judy@richmarcom.tw  
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄  
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！  
All rights reserved.



專訪

# 礁溪鄉鄉長張永德

奠定礁溪「溫泉勝地・接軌國際」地位！



「和諧」方式帶領鄉親團結  
建構各村優勢均衡發展

讓礁溪獲得第2屆台灣好湯金泉獎全國第1名！



# 專訪礁溪鄉鄉長張永德 奠定礁溪

## 「和諧」方式帶領鄉親團結 建構各村優勢均衡發展 讓



▲礁溪溫泉勇奪2021年交通部觀光局第2屆台灣好湯金泉獎—「十泉十美」全國第1名。



▲2019年佳作—黃賴源，林美盤石步道。



▲2019年佳作—何漢宗，盪鞦韆。



▲5月端午二龍競渡—吳木柱攝。

礁溪鄉以溫泉聞名，經濟發展與溫泉密不可分，從早期人們築圍沐浴，到日治時代日本人設置公共澡堂和旅社，開啟溫泉的商業用途，成為繁榮此地的重要經濟命脈，更奠定礁溪成為「溫泉勝地·接軌國際」的地位。而連續5屆成為礁溪鄉民代表的張永德，在濃厚的民意基礎上，更是力冠群雄成為礁溪鄉長，建構礁溪鄉「東、西、南、北」軟硬體設施建設，並結合各村優勢均衡全鄉蓬勃發展，促進鄉政起飛。



礁溪鄉鄉長  
張永德

**張**永德是土生土長的礁溪在地囡仔，生於德陽村仁愛路竹篙厝溫泉區，憑藉著對礁溪這片土地的情感與承諾，讓張永德下定決心服務鄉梓，從第15屆鄉民代表開始從政有20餘載，受到鄉親的厚愛與肯定，迄今擔任起礁溪鄉的大家長，這不僅只是一份榮耀，更是一份責任和使命的開始。

礁溪鄉鄉長張永德表示，礁溪鄉有著擁山望水的優勢，自然生態資源豐富，無論是在觀光休閒、農漁行銷、基礎建設、社會福利、振興經濟等面向，公所施政團隊不斷革新、精進，致力傳承在地風情，延續百年的二龍競渡、歡盪中秋、礁溪溫泉馬拉松、冬夏戀溫泉季、礁溪龍潭湖—第一屆熱氣球嘉年華（2020年吸引逾4萬人，150輛遊覽車）、礁溪微電影暨詞曲創作、礁溪之美攝影比賽、礁溪溫泉夜市以及市區景點裝置藝術等，展現出礁溪溫泉鄉的獨特魅力，也因此勇奪2021年交通部觀光局第2屆台灣好湯金泉獎—「十泉十美」全國第1名。

### 「和諧」才有競爭力 礁溪越來越有向心力

礁溪越來越受到台灣旅客注目，除了溫泉之外，更延伸出多樣週邊商品與活動，讓旅客來到礁溪不只是泡美人湯，還有多樣美食、美景，成為旅客小旅行的最佳選擇。張永德表示，礁溪近年來改變越來越大，而且更有魅力！而其背後最重要的一股力量就是地方的「和諧」，人民的團結向心力！大家對於礁溪有著共同的美好願景，一起胼手胝足去打造，均衡全鄉的蓬勃發展，謀求鄉親最大福祉，使礁溪能夠穩健向前邁進，迎接更璀璨的未來。

### 人民的事就是最重要的事 每個崗位都要各司其職

各課室要對鄉親負責，把鄉親的事情當作是最重要的事！張永德指出，每次出席活動，都會有鄉親跟他反應問題，像是路燈不亮、馬路破損、垃圾清理等林林總總的事情。



### 礁溪2022活動一欄表

#### ★2021~2022礁溪溫泉燈花季

「2021礁溪溫泉燈花季」活動將從即日起到2022/3/1為止，現場佈置了多處繽紛花海、5米高巨型拱門還有粉色夢幻銀杏葉溫泉光廊，在湯圍溝溫泉公園、礁溪地景廣場、水景廣場都各有不同的主題花燈。

★3、4月熱氣球嘉年華、5月端午二龍競渡、5~6月火金姑的故鄉、7~8月歌唱大賽、9~11月礁溪微電影徵選、10月中秋盪鞦韆、12月初溫泉馬拉松。  
(以上活動尚在規劃中，以實際舉辦日為主)

◀「2021礁溪溫泉燈花季」



# 「溫泉勝地·接軌國際」地位！

## 礁溪獲得第2屆台灣好湯金泉獎 全國第1名！



▲龍潭湖嘉年華—何漢宗攝。



▲2019年金獎—林慶桐，櫻花馬拉松。



### 礁溪鄉長張永德小檔案

#### 經歷：

- 一、礁溪鄉民代表會第15、17、18、19、20屆代表。
- 二、岷泰鞋廠總務主任。
- 三、礁溪國中家長會長。
- 四、德陽社區發展協會理事長。
- 五、中信房屋礁溪加盟店負責人。

此外，如果有鄉親在官方粉絲團上留言，希望相對應的人員能夠回答，他也會立刻在群組請課室主管回復訊息，久而久之，每個鄉親都能被關注到，自然而然就會減少對政府的怨言，和諧度就會逐漸提高。

### 5大施政發展主軸 逐步健全施政藍圖

除了解決鄉民的疑難雜症外，張永德也落實各項政策，針對觀光、建設、農工、社福、藝文、教育、環保等面向擊劃

鄉政，時刻掌握社會脈動與趨勢，廣納多元意見，持續創新突破舊思維，包含：一、福利服務有感照護；二、扎根教育人文薈萃；三、民生建設均衡發展；四、環境永續綠色奇蹟；五、藝文風采接軌國際。5大施政發展主軸，逐步健全施政藍圖，締造礁溪品牌，展現出具備高服務效能的卓越團隊。

張永德強調，其中礁溪溫泉夜市、礁溪LED路燈e化、四城都市計畫，以及與宜蘭縣府共同爭取而來的礁溪之心工程等多項計畫，有些已經完美落成，甚至是如火

如荼的進行中，就是希望讓全台旅客感受到礁溪的蛻變與成長。

### 礁溪生活之心 創造優質觀光生活環境



宜蘭縣府將以建構「礁溪轉運站門戶—旅人廊道」、「跑馬古道公園」及「戲台天棚」，做為礁溪3大生活之心行銷宣傳策略，藉此提振城鎮服務機能，營造出地方特色之常民生活、溫泉文化及山水綠意的創意空間，展現多元並茂、活力蓬勃的城鎮風貌，逐步實現礁溪溫泉區整體發展願景藍圖，提振核心城鎮競爭力。

### 礁溪四城都市計畫2號道路 分流旅遊目的車流



宜蘭縣礁溪鄉四城都市計畫2號道路新闢工程是做為四城聚落通往龍潭湖風景區之主要道路，西起宜八線育英路，東至台九省道路口，道路開闢後可分散以旅遊為目的之車流，並降低車流對四城聚落的干擾，也提高國中小上下學之交通安全。預計2022/1完工。

### 礁溪LED路燈e化 每年省下43萬元電費



礁溪鄉公所汰換位於台九省道礁溪路一段的宜蘭市交界至七段的頭城鎮交界及中山路一段至二段的路燈，由傳統鈉氣燈汰換為節能LED燈，共計430盞，每盞路燈每年電費相差約1千元，預計每年可省下約43萬元電費。此外礁溪鄉更為7,500盞路燈編號，利用QR-Code e化報修系統，能更快速地處理路燈問題，提升用路人生命財產安全。

### 礁溪週夜市屆滿2週年的小日常



位於礁溪鄉後火車站的「礁溪溫泉夜市」在2020/1/5開幕，至今將要滿2週年。民眾來到礁溪後，除了可以到五峰旗瀑布、石磐步道、跑馬古道，走累了還可以在湯圍溝公園泡湯、泡腳，紓解疲勞，天黑了還可以到夜市逛逛，品嚐在地特色美食，體驗夜市熱鬧氛圍。張永德表示，夜市不但可以提振在地經濟，也是滿足鄉民對於夜市的渴望，希望讓礁溪從早到晚都有看頭！



# 專訪金牌農村推手：水保局南投分局分局長

## 水保局用農村再生、金牌農村、優遊農村3大策略 領航

農村，一個代表著台灣過去經濟榮景基礎的重要角色，卻在時代前進的巨輪下逐漸沒落，但不代表農村就此走向終結。在水土保持局的用心推廣下，農村開啟了長達10年的蛻變期，透過政府與民間的攜手，成功翻轉農村的面貌，也讓世界看見台灣的金牌農村之美。



▲為推廣台灣咖啡，水保局企劃監製微電影，結合七大咖啡莊園合作，串起咖啡新鏈結。

的優劣勢，攜手凝聚社區共識、發展願景，進而寫出自己的農村再生計畫。水保局則根據計畫提供輔導，幫助社區建設，鼓勵農村一起造夢，攜手圓夢。

### 用領航、金牌、優遊3概念 水保局帶著農村向上發展

隨著農村再生邁入穩定期後，水保局便積極籌備更寬廣的舞台來讓農村的新價值能被大家看見，而全國性的金牌農村競賽便成為最佳舞台。

談起推動金牌農村競賽的緣起，共同推手之一、時任水保局農村建設組組長的陳榮俊表示，早在2006年開始，水保局就遠赴德國借鏡他們發展金牌農村的經驗，參考德國如何結合歷史、文化、產業、休閒、生態與能源的創新，把這些寶貴的經驗帶回台灣。之所以會選擇德國，是因為他們從二戰後便積極進行農村的重生，並透過極為嚴謹的制度、充裕的時間，戮力將當年農村的面貌一點一滴復甦。在「我的農村有未來」的概念下，永續性與未來性思維皆成功導入德國農村之中。

自德國成功取經後，同時經過不斷調整後，2017年水保局透過「優質農村體驗品質評鑑」選出精采的農村體驗遊程，率先打造「優遊農村」品牌，吸引社會大眾進入農村。隔年起開始與地方

水保局南投分局分局長 陳榮俊

**農**村再生，可說是一場顛覆台灣農村原有面貌的革命，它不僅改變了農村的現況，也為農民創造額外收益、讓在外青年返鄉、吸引外地旅客的駐留，更保存了珍貴的在地文化，真正實現了農村再生的意義。

回顧過往，雖著台灣從農業邁向工商發展階段，使得青壯人口逐漸由農村移向都市，留下高年齡的長輩與小孩，加上公共建設不足、生活機能低的種種情況，都讓農村與時代進步走在相反的兩極。

也因為看見台灣農村長期存在的隱憂，行政院農委會自2008年起即擬定農村再生條例，並於2010年公告施行，由水保局執

行，至此為一場長達10年沒有煙硝的農村改革戰正式拉開帷幕。

水保局南投分局分局長陳榮俊表示，農村再生條例的出現，是期許與在地居民共同參與、透過創新思維注入農業、帶動農村活化。秉持著「農村再生、先做培根、培根做好、根留農村」的概念，水保局於10年之間針對全台的4,232個農村中，培訓了2,648個，總計62.5%農村社區參與了農村再生計畫。

僅看所輔導的農村數字便已相當龐大，然而每個接受輔導的單位，都需經過4個階段、92小時、長達1年多的培訓課程，透過專家與顧問協助讓農村社區了解自己



# 陳榮俊 以源源不絕的創新打造農村學習新典範

## 農業長達10年的革命 成功翻轉原有面貌注入新靈魂



◀水保局打造「優遊農村」品牌，圖為2021年水保局南投分局優遊農村的獲獎業者。

▼微電影《第一杯咖啡》特別邀請到知名藝人，呈現台灣咖啡精品面貌。

政府共同合作推動3年1次的「金牌農村競賽」，透過最高榮譽的選拔機制，期望長期性選拔出台灣農村的典範。而獲選的農村，則是能前往當年考察的重點國家—德國，進行雙邊農村國際交流的活動，同步拓展台灣農村的國際能見度與自我經驗。

值得一提的是，為了同時鼓勵對農村有卓越貢獻的個人、培力農村人才，水保局也在2012年度首度表揚農村再生的個人與團體，2015年開始舉辦第一屆「農村領航獎」，2019年的第2屆更選拔出30位對農村發展有卓越貢獻的農村英雄，除了讓他們的经验得以傳承，更組團前往日本農村進行觀摩與交流，讓更多人看見他們帶動農村向上的故事。

### 用第一杯咖啡 成功讓產業重新型塑品牌

不僅讓農村重新出發，水保局也積極為產業型塑品牌概念，讓在地的業者被看見，如咖啡便是一個絕佳案例。早在日治時期，台灣便是東南亞最大的咖啡產地，其後也曾為咖啡產業建設了遠東最大的咖

啡農場，卻因為大環境因素，不論栽種面積與產業都逐年減少直至沒落。

然而921大地震後，水保局為了復興古坑鄉華山地區，特別針對咖啡加強推廣，成功讓台灣中部地區從過去的災區搖身一變成為咖啡精品產區。然而後續經歷過不肖業者以外地咖啡豆混充成台灣咖啡一度導致品牌形象下跌，為此，水保局南投分局特別監製企劃台灣首部以咖啡為主題的微電影《第一杯咖啡》，並積極推廣宣傳將觸角擴及日本，一舉推動台灣精品咖啡外銷，成功將台灣13家精品咖啡豆上架到全日本包括東京、北海道、近畿、沖繩、關東、四國共40間咖啡廳，藉由一杯台灣精品咖啡間接推動國際外交，可說是最新的「台灣之光」。

陳榮俊強調，近年來，台灣配合田間管理、嚴謹的精緻加工，咖啡品質得到多項國際比賽冠軍，5年內誕生5位國際的咖



啡冠軍，包含在世界盃烘豆賽、杯測賽、咖啡師大賽、沖煮賽等國際競賽中接連奪冠，讓台灣咖啡豆的價格更因此而高於國際精品豆的價格。

此外，台灣同時也是世界上少數兼具生產及烘焙銷售等一條龍的產銷合一地區，比起進口國外咖啡豆，台灣更是提供日本低碳咖啡旅程的優質選擇，因此今年水保局輔導產業升級，首次以咖啡莊園的主題包裝遊程體驗，讓民眾更接近台灣的精品咖啡。

除了咖啡外，水保局也將在地的四季特色注入其中，不論是在日月潭蛋白區探訪的「跟著蝴蝶去旅行」、或是漫步於雲嘉南濱海地區的「讓我們乘著海風藝起去旅行」等，從里山一路玩到里海，一路探尋台灣最純樸的魅力。

◀南投分局與日月潭國家風景區管理處、南投縣政府、魚池鄉、埔里鎮合作推動農村雙B旅。



▲水保局南投分局推動「讓我們乘著海風藝起去旅行」。





# 水保局南投分局攜手雲林縣口湖鄉金湖休

優遊fun大優惠 邀您看見濱海地區最美的一面 品嘗產



雲嘉濱海這個橫跨縣市的區域，涵蓋了豐富的生態圈，不僅擁有最大的沙洲、潟湖等自然地景，亦有精彩的產業文化值得旅客細細品味。為了讓旅人們看見當地的美好，在地特別打造暢遊雲嘉濱海新旅行，用最精彩的旅程，帶您感受最完美的雲嘉濱海之旅。

## Day 1

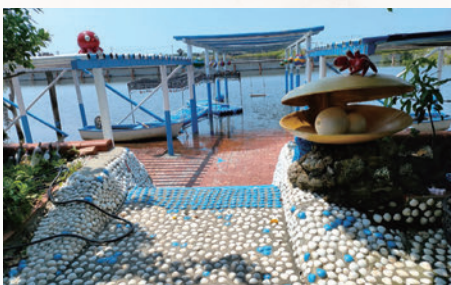
精彩旅程就此展開 用故事

### 晁陽綠能體驗園區



以太陽能專業技術、安心精緻農業、教育體驗中心為三大營運主軸的晁陽綠能體驗園區，向消費著們傳遞「綠色經濟」的重要理念。這座以太陽能休閒農場為經營理念的農場，將綠能環保、安心健康飲食介紹給大家，透過園區的導覽，旅客們將能實地看見綠能種植的特色、同時體驗採摘，藉由各種體驗課程以五感記憶來深植旅客心中，讓到訪的一家人吃得安心、玩得更開心。

### 馬蹄蛤主題館



摸蛤仔兼洗褲，在口湖的馬蹄蛤主題館便能體驗到，這個以濃郁漁村風情建設的主題館，有著規模相當大的體驗池，除了讓民眾能親自下去摸蛤外，更能體驗獨木舟，或是在池中央的盪鞦韆拍張網紅照。值得一提的是，現場也將針對蛤的種類進行解說外，還能品嚐到神農等級的美味料理，加上商場販售的各類蛤產品與周邊商品，絕對讓人滿載而歸。



午餐：陽光良食輕食餐廳

位於晁陽綠能體驗園區的陽光良食庭園餐廳，將能品嚐到農場裡栽種的在地美食，以產地直送餐桌的概念，不論特色水餃、蔥油餅、包子、蔬菜，許多都是以農場栽種的新鮮蔬菜入菜，其中水餃更是以園區自產的過貓、珊瑚菇、黑木耳、豬肉餡製作，Q彈的口感與扎實的內餡，讓它成為餐廳的代表菜之一。

### 烏魚伯生活館



到口湖就有口福，這是在地知名的烏魚伯—留煥倫的口頭禪，由於自幼就與父親一起養殖，因此從小就練就一身功夫。眼光精準的他，看準海洋資源日益枯竭下，野生烏魚逐漸稀少，毅然決然的投入烏魚養殖，經過多年研究與不斷摸索下，成功讓他經營起口湖在地最具規模的養殖場，甚至帶動地方投入養殖，因此被譽為「烏魚伯」。熱情的烏魚伯除了會不斷傳授烏魚子的特性與差異外，更會大方的以火烤烏魚子與賓客分享，微鹹香酥的口感，可說是最高規格的享受。

### 晚餐：蔦松客棧懷古手路菜



位於水林鄉蔦松村的蔦松客棧，以近百年歷史的三合院為餐廳，老闆黃文俊為了照顧年邁的雙親，毅然帶著妻女返鄉開設起充滿鄉土風味的手路菜餐廳。踏進蔦松客棧的第一眼，保留完整的紅磚牆，充滿檜木香氣的屋脊樑架躍然於眼前，耳邊聽到的是50~60年代的老曲子，品味著老闆夫妻精心燴製的手路菜，搭配置身懷舊古厝的氛圍，可說是五覺最高的享受。（備註：須事先預約訂餐）

### 麥寮月光下友善農場



將在地的形象植入商品中，讓更多人看見麥寮，是月光下友善農場的宗旨，過去麥寮因為大量種麥而得名，現在卻成為六輕的代名詞，為了翻轉這個刻板印象，月光下友善農場於2017年成立開始，便不斷將小麥與商品結合，包括麵粉、手工全麥麵條、小麥粒、小麥茶，甚至廣受好評的台灣小麥啤酒與白酒。值得一提的是，月光下友善農場在酒的包裝盒上，特別把麥寮歌仔戲「拱樂社」的悠久歷史文化融入，讓民眾享用獲獎無數的白酒時，也更加認識麥寮。

### 住宿：口湖瀛稼民宿

位於口湖鄉牛挑溪北側的瀛稼民宿，在產官各界的積極輔導下，成為充滿當地氛圍的民宿，加上臨近成龍溼地的優勢，以及遠離塵囂、自居一格的環境，相當適合三五好友來包棟住宿。值得一提的是，民宿特別將廢棄煙囪改成瞭望台，加上五彩繽紛的顏色，立刻成為當地的地標，甚至被譽為雲林的101。





# 閒農業發展協會打造暢遊雲嘉濱海新亮點

## 地到餐桌、走訪在地優美景點 一起用五感體驗雲嘉精彩

**深**耕多年的雲林縣口湖鄉金湖休閒農業發展協會，為了讓當地的亮點被更多人看見，積極與公部門爭取，期盼透過遊程規劃讓旅客真正走進在地。此次便在水土保持局南投分局的支持下，雲林縣口湖鄉金湖休閒農業發展協會推出專屬雲嘉濱海區域的2天1夜之旅，用在地最精彩的故事與體驗，從視覺、味覺、觸覺、聽覺、嗅覺，真正認識雲嘉濱海。

►雲嘉濱海地區，值得您到訪，用五感深層體驗。



### Day 2

### 與體驗打造精彩五感之旅

#### 好蝦岡男社



因為對於家鄉的熱情，讓李富正決定回到雲林，會取名「好蝦岡男社」，第一是想養出好蝦，第二是養殖的方式則是顛覆了傳統的慣性養法被認為很瞎，「岡」原本的涵義是哭笑不得，在這裡被解釋為創新突破。在一股拚勁之下，李富正透過生態混養的方式，將魚、蝦、烏龜建造起最天然的生態圈，加上科技飼養的方式導入，成功蝦子健康生長、肉質自然Q甜，甚至大小不輸龍蝦，也成功讓好蝦岡男社被市場看見，成為民眾親身體驗吃蝦、捕蝦的好選擇。



#### 午餐：口湖遊客中心



口湖遊客服務中心是少數提供餐飲服務的遊客服務中心，在雲林口湖農村社區小舖中，除了販售許多在地小農商品外，更提供的豐富料理：「在地小農食材無菜單料理」。在這裡，您將品嚐到由社區媽媽烹調的手路菜，舉凡黃金泡菜、香煎虱目魚、鮮蝦、絲瓜蛤蠣等，都是運用在地的產物直接產地到餐桌，讓旅客在品嚐料理時，來一趟雲林的味蕾巡禮。

#### 東石向禾漁場



向禾休閒漁場位在鰲鼓溼地園區旁邊，因此四處能欣賞到各種珍貴鳥類，這個被稱作海盜村的休閒漁場體驗的項目非常多元，舉凡烤蚵、摸文蛤、釣螃蟹、釣魚，甚至划著海盜船撈海菜等，都是過往少有的體驗，絕對讓到訪的旅客留下獨特回憶。

#### 山腳村疼某雞湯



滴雞精珍貴之處，在於濃縮了整隻雞的精華，漫長的工時與工法，也因此格外彌足珍貴。在雲林縣水林鄉山腳村，有一位先生為了改善太太身體狀況，而研究出聞名市場的疼某雞湯—飲芝寶滴雞精，他便是創辦人黃重龍。為了熬出最好的雞精，他在自宅旁開始做灶，並用天然的杉木當燃料，更用古法熬煮餵養4個月以上、滿2公斤熟成的黑羽土雞，清香甘甜、溫潤好喝便成為疼某雞湯的最佳招牌。



#### 季節限定：水哥玫瑰番茄



無懼在土質的高鹽分，人稱水哥的許清水從10多年前便開始在口湖種植番茄，勇於冒險的他，在小小的土地上種植出多樣化的番茄，甚至開發出超高甜度的玫瑰番茄。雖然因為生病而過世，但水嫂江萱庭繼承了水哥的志願，兒子們也一肩擔起協助的重責，與媽媽一起堅持友善的耕作，用高甜度確保有番茄微酸的口感，帶給消費者最上上品的口腹享受。

#### 水林阿德的家



人稱阿德的王慈德，是土生土長的雲林在地人，熱愛糕點的他選擇當地有機且無毒認證的地瓜加入糕點中，堅持不添加任何食品添加劑、防腐劑、香精等，只為了製作出讓民眾能安心享用的地瓜瑞士捲，甚至後續更開發出檸檬卡士達瑞士捲、抹茶紅豆瑞士捲等選擇，都成功獲得消費者的擁抱。



- ★相關遊程諮詢請洽:05-7905101/0920-084675 蔡云嫻經理
- ★補助單位：行政院農業委員會水土保持局南投分局
- ★執行單位：雲林縣口湖鄉金湖休閒農業發展協會



# 雲嘉南濱海國家風景區管理處「地景藝術美食」

## 處長徐振能成功創新區域觀光主題 地景藝術驅動

雲嘉南濱海區域的地景藝術屢獲國內外獎項肯定，也造就新一代旅遊亮點，串聯區域食宿遊購行觀光全面向產業，創新許多有別以往的遊程，吸引更多初訪和重遊的客層，也帶動在地區域觀光經濟成長。交通部觀光局雲嘉南濱海國家風景區管理處今年以「地景藝術美食饗宴」三部曲（雲林、臺南、嘉義），成功串連起雲嘉南濱海區域的觀光業者聯手打造鹹味浪潮的形象，將雲嘉南濱海區域觀光形象推上新高點，也讓在地觀光產業雨露均霑，成為閃光燈下的主角。

交通部觀光局雲嘉南濱海國家風景區管理處（以下簡稱雲嘉南風管處），在今年委託富璟工程顧問有限公司執行「雲嘉南濱海國家風景區地景藝術美食產業深度旅遊輔導案」，針對雲嘉南產業輔導再深化，以雲嘉南風管處近年獲國際設計大獎肯定之地景藝術景點，串聯在地特色美食及2021經典小鎮特色，於12/4~5，規劃1日遊、2日遊的新遊程，吸引近40家旅行社業者、媒體、部落客、社群網紅，到訪雲嘉南濱海國家風景區深度踩線，體驗雲嘉南濱海風情，走訪七股黑面琵鷺展示館、七股鹽山、北門婚紗美地、布袋海景公園等雲嘉南濱海區域觀光業者產業場域及國聖港燈塔、井仔腳瓦盤鹽田等地景景



▲交通部觀光局副局長林信任（後排左6）、雲嘉南風管處處長徐振能（後排左5）、臺南市北門區公所區長張政郎（後排左2）、嘉義縣民俗協會榮譽理事長劉寧源（後排左8）、臺中教育大學永續觀光研究中心主任吳忠宏（後排左9）、台南應用科技大學校長黃宗成（後排左10），與臺南縣市區議員、議員助理、立委助理、里長等貴賓皆盛情與會。

點，遊賞榮獲國際設計大獎的地景設計藝術，如北門婚紗美地夢幻島，榮獲2020義大利國際A'設計大獎、嘉義布袋海景公園（高跟鞋教堂）「龍宮」獲得2021德國柏林地景藝術設計獎銀獎、「風之晶」獲得美國繆思設計獎銀獎及臺南北門井仔腳瓦盤鹽田歷史榮獲2021「全球百大永續故事」獎最佳案例等，感受雲嘉南濱海區域的地景藝術新亮點。

「2021 Love上雲嘉南—地景藝術美食饗宴」計畫2部曲～臺南場，於12/4晚上假臺南北門地標地景—水晶教堂閃亮登場，交通部觀光局副局長林信任、臺南市政府觀

光旅遊局副局長林國華、北門區區長張政郎、旅奇整合行銷總裁何昭璋、可樂旅遊董事總經理謝雲苗及台灣雲嘉南濱海產業文化觀光協會理事長蔡茂昌，與臺南縣市區議員、議員助理、立委助理、里長等貴賓皆盛情與會，並精心規劃農村辦桌總舖師—偉哥上菜，運用在地特色食材，結合流水席總舖師料理呈現美食餐桌饗宴。席間安排臺南在地小橘子樂團表演，展現結合傳統與時尚的創意舞台秀。主辦單位於當日上午還精心舉辦「創藝小農市集」，設置25個雲嘉南在地小農、小漁等展售攤位，推廣雲嘉南在地特色農漁產品，成效宏大。



▲臺南將軍區馬沙溝的馬加魚裝置藝術。  
▲嘉義布袋海景公園（高跟鞋教堂）「龍宮」地景藝術。



▲井仔腳瓦盤鹽田。



▲海上巴士夢幻沙灘。

### 雲嘉南振興遊 優惠一籬筐

另外，歡迎民眾至雲林、嘉義、臺南濱海地區遊玩並使用振興5倍券與國旅券，搭配振興5倍券，於雲林縣政府營業登記地點或稅籍登記之商店或其他類消費，累計消費滿500元以上者，憑發票兌換發票金額10%現金回饋並加碼「遊雲林抽百萬名車」抽獎活動；嘉義縣政府推出「來嘉消費，月月抽好禮」，消費滿500元即有機會抽中Gogoro、iPhone手機以及價值500萬元的輕豪宅；臺南市政府則是祭出「臺南購物節，好禮月月抽活動」，消費滿100元即可抽價值700萬元的輕豪宅及油電汽車等多項大獎，遊客入住台南地區合法旅宿，即贈送「臺南好康券」，憑券可享「食、宿、遊、購、行」超過100種優惠，包括可免費搭乘「臺灣好行61西濱快線」，至臺南七股、將軍、北門濱海及布袋商港、高跟鞋教堂等地，賞海景吃美食，詳細站點資訊及行車時刻可至<https://reurl.cc/2oEQqn>網站查詢；此外，雲嘉南濱海觀光圈業者店家，亦搭配5倍券，推出多項優惠折扣及消費方案。

★「雲嘉南，好好玩!!!」FB粉絲專頁：<https://www.facebook.com/swcoast/>

★雲嘉南濱海國家風景區經營範圍內旅宿業國旅券合作店家查詢：<https://reurl.cc/Rbg70D>

### 雲嘉南濱海區域



★口湖遊客中心—農村社區小舖



★金湖休閒農業區創意手作



★洗滌鹽觀光工場、生態園拉拉車、電輔自行車



★台灣守護文創



★水林小農



★北門鹽鄉民宿餐廳



# 饗宴」臺南場超完美 亮點多、話題多、創意多

## 跨產業合作新浪潮

撰文・攝影／歐彥君 圖片提供／雲嘉南國家風景區管理處、蔡云嫻



▲（前排左3起）雲嘉南風管處處長徐振能、交通部觀光局副局長林信任與貴賓、雲嘉南觀光產業代表合影。（前排左1）旅奇整合行銷總裁何昭璋。



▲交通部觀光局副局長林信任期許雲嘉南閃耀國際，讓世界看見臺灣。



▲雲嘉南風管處處長徐振能表示，非常感謝雲嘉南濱海區域的產業能跨界合作，創造觀光無限可能。



▲雲嘉南濱海國家風景區管理處「地景藝術美食饗宴」臺南場，特別規劃農村辦桌總鋪師一偉哥上菜，讓賓客用味蕾記憶美好體驗。（前排左起）饗宴指導老師吳文智、雲嘉南風管處處長徐振能、辦桌奇才總鋪師一偉哥。



▲雲嘉南風管處處長徐振能受邀與1日遊程的旅客，共同舞出地景藝術美食饗宴臺南場的精彩。



▲地景藝術美食饗宴臺南場安排臺南在地小橘子樂團表演，展現結合傳統與時尚的創意舞台秀。

交通部觀光局副局長林信任表示，在2018年就因為井仔腳瓦盤鹽田獲得PATA環境教育金質獎前往領獎，今年再一次獲得PATA行銷類旅遊攝影金獎，並有多項地景藝術景點陸續獲得國際獎項的肯定，雲嘉南已躍上世界舞台讓世界看見臺灣，前景無限。

雲嘉南風管處處長徐振能表示，因為疫情打亂生活步調和觀光時序，然而對大多從事農漁業生產的雲嘉南濱海地區業者而言，從產地直送到都會的餐桌食材，卻也開

啟不同的服務模式，值此疫情趨穩，特別籌劃「2021 Love上雲嘉南—地景藝術美食饗宴」的活動，主要目的是想透過旅遊業者、媒體、部落客、社群網紅的踩線體驗，協助在地整合農漁特產品聯合行銷，發展「休閒觀光」、「生態教育」、「產業體驗」等3級、4級（知識經濟）產業帶來消費人潮，藉而增加1級生產、2級加工業產品的價值，並創造雲嘉南三縣市聯合行銷的契機；也因井仔腳瓦盤鹽田接連榮獲國際獎項，未來將把井仔腳瓦盤鹽田打

造成雲嘉南的名片。

這次輔導計畫，整合了雲嘉南3縣市沿海的資源，除了輔導產業朝向觀光發展之外，異業結合對在地經濟發展具有加乘效果，可增加在地就業機會，吸引青年返鄉工作，相當有意義，雲嘉南風管處處長徐振能盛情邀請旅客到訪雲嘉南濱海國家風景區，體驗海口風情、吹吹海風、遊賞地景藝術新亮點、體驗農漁鄉村濃厚的人情味，並帶回雲嘉南的伴手禮，留下獨一無二的回味，呼朋引伴一再重遊。

### 「創藝小農市集」展銷活動精彩紛呈 好吃好用好買



★布袋海風長堤民宿



★布袋海上巴士



★布袋元泉益



★好美濃產



★口湖佳蜂園



★長盈海味屋



★海中央小舖—電動滑板車



★幸福樂民宿



★翔麟旅行社



★哈寶寶洋香瓜



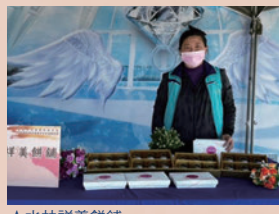
★棒棒積木飯店



★布袋文創商旅



★小黑農產行



★水林祥美餅舖



★得意蝦餅



★佛都愛玉



★阿水伯手工包子



★春大地辣木





**51**  
**駱炫宏**  
凱越旅行社董事長

理事參選人

**理事**  
參選人

**7**  
**劉奕樑**  
尊榮國際旅行社

**9**  
**林惠玉**  
康莊旅行社

**43**  
**吳毓玲**  
富邦旅行社

**44**  
**陸孟龍**  
富友旅行社

**47**  
**王天林**  
東南旅行社

**58**  
**張金平**  
寶翔旅行社

**65**  
**藍一晴**  
喜鴻旅行社

**67**  
**柯牧洲**  
昇漢旅行社

**76**  
**吳明峰**  
海揚國際旅行社

**77**  
**簡志松**  
天星旅行社

**78**  
**魏清山**  
現代國際旅行社

# 駱炫宏服務團隊

打造更幸福的觀光藍圖

**監事**  
參選人

**1**  
**高秀霞**  
華碩旅行社

**5**  
**林英明**  
歡笑旅行社

**12**  
**張桂銓**  
銓能旅行社

**19**  
**蕭勤建**  
左右旅行社

最團結 · 肯服務 · 和諧共榮的團隊

- ① 有資深經驗的沉穩
- ② 有中生代的幹練
- ③ 有新生代的衝勁

堅持 **3** 訴求

1. 合理權益的要求
2. 創造有利的需求
3. 共享共好的追求

復甦 **3** 部曲

1. 爭取薪資補助，開辦充電課程延續產業戰力
2. 舉辦觀光產業交流會，建立世界各國補助資訊
3. 爭取觀光局補助，參與國際旅展及參訪



27  
陳明宏  
凱行旅行社

32  
李清利  
康福旅行社

34  
黃國瑜  
寶獅旅行社

39  
翁鴻仁  
鴻大旅行社

49  
徐金霞  
佑金旅行社

53  
金兆軒  
銀火旅行社

56  
曾昭棠  
一零一國際旅行社

57  
詹林家  
日紳旅行社

69  
王捷弘  
華揚國際旅行社

71  
陳茂彬  
名人旅行社

72  
黃文卿  
富立旅行社

73  
堯惠美  
永泰昌國際旅行社

79  
劉維禮  
維珍旅行社

80  
陳錦暢  
喜滿客旅行社

81  
嚴從音  
樺一旅行社

83  
游文章  
川流國際旅行社

30  
翁炳贊  
金環球集團董事長  
監事參選人

您最堅強的後盾  
攜手創造新未來

是我們堅定的承諾

21  
許展璋  
奇興旅行社

27  
費翔  
格緻旅行社

28  
張莉梅  
安捷國際旅行社

29  
隋桂珍  
喜美旅行社

31  
金豪謙  
台灣星浩旅行社

生存

啟發

活力

成長

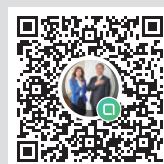
喜悅

共好

我們堅定信心 強力服務會員

一起打造 台北市旅行商業同業公會 共享·共好·共榮的新未來

第19屆 台北市旅行商業同業公會 駱炫宏競選服務團隊 總部地址：台北市松江路220號6樓607室



駱炫宏團隊line



駱炫宏團隊FB





## COVER STORY | 封面故事

- 06 專訪新竹縣長楊文科 實現竹縣願生、能養、樂遊、宜居城市願景
- 08 新竹縣政府童趣聖誕夜 東興圳光藝節 12/24一連三天繽紛登場

## HOT NEWS | 當週要聞

- 11 專訪礁溪鄉鄉長張永德奠定礁溪「溫泉勝地·接軌國際」地位！

## SPECIAL | 特別企劃

- 14 專訪金牌農村推手：水保局南投分局分局長陳榮俊 以源源不絕的創新打造農村學習新典範
- 16 水保局南投分局攜手雲林縣口湖鄉金湖休閒農業發展協會 打造暢遊雲嘉濱海新亮點
- 18 雲嘉南濱海國家風景區管理處「地景藝術美食饗宴」臺南場超完美亮點多、話題多、創意多

## BULLISH | 看好台灣

- 23 賴瑟珍看臺灣：專訪臺北市政府副市長蔡炳坤 讓整座城市都是您的博物館
- 26 賴瑟珍看台灣：扎根台灣 插旗全球—老爺酒店集團總裁林清波經營秘訣
- 28 賴瑟珍看台灣：臺北也有一畝良田 跟著標竿青農王宣智來場食米之旅

## JAPAN | 和風日本

- 34 東京出發1小時即達 阿見PREMIUM OUTLETS

## TRADE TALK | 旅業大小事

- 35 太平洋旅行社打造全新台北總部 讓危機變轉機！
- 36 台灣入境旅遊協會舉辦第二屆第二次會員大會 眾星雲集 增添光彩
- 38 花蓮縣原住民族聯合豐年節  
花蓮太平洋觀光節跨年演唱會卡司曝光  
陳怡璇競選服務團隊前進宜蘭  
香港繽紛冬日巡禮感受歡樂節慶氣氛
- 39 立委傅崐萁為觀光產業請命 交通部長王國材傾聽業者心聲



# 賴瑟珍看臺灣

## 專訪 臺北市政府副市長蔡炳坤

### 讓整座城市都是您我的博物館

打造無圍牆博物館5+3+2+1 展現在地人文及整體生活場域、自然生態 讓故事在身邊流動！



臺北市副市長

蔡炳坤

臺灣旅遊交流協會會長

賴瑟珍



## 看見好的台灣 看好臺灣觀光的未來

# 賴瑟珍看臺灣：專訪臺北市政府副市長

## 打造無圍牆博物館 5 + 3 + 2 + 1 展現在地人文及



臺灣旅遊交流協會  
理事長 賴瑟珍

### 引言文 賴瑟珍

以臺語「睡飽了沒」為問候語，展現親民形象的蔡炳坤副市長，人稱坤爸。在教育界資歷豐富，他在擔任臺中一中校長時，曾獲教育部頒發校長領導卓越獎，他也曾擔任第一任遴選產生的建國中學校長。

2019年3月，他接任柯市府的第三位副市長，負責督導教育、文化、社會與觀光，在今年五月份疫情大爆發，他以籌畫多時的「酷課雲」解決學校及家庭「停課不停學」的問題，讓學生有好的學習，讓家長有穩定的力量。又臨危受命，處理最繁瑣頭痛的疫苗問題，從後勤到前線，他用教育家的思維，精準抓出問題，化解疫苗困境，令人感佩。

他不諱言自己出生貧困，因為民間俗稱的抽取豬母稅，他的爸爸跟隨母姓而姓蔡，也是這樣的背景造就他溫暖、謙和、柔軟、堅毅的個性。我在這兩年半擔任臺北市政府觀光委員會委員的期間，看到他整合各相關局處資源，推動大型節慶活動以及5+3+2+1的臺北市政建設藍圖。我也受到他的感召，成為推廣無圍牆博物館的志工，今年臺灣旅遊交流協會主動與上海文教基金會及中華民國觀光導遊協會合作，為無圍牆博物館做文旅融合觀光紮根的工作，其目的在為疫後臺北市的旅遊注入更多歷史文化、在地的元素。

坤爸的金句：「走過泥濘的道路，才會留下深刻的足跡。」謹以這句話與受疫情重創的觀光產業共勉！

臺北作為首善之都，豐富的歷史人文、繁華的大樓商圈、自由多元的特質，已成為臺灣代名詞，也是最珍貴的軟實力，近年來臺北市政府推動一系列提升文化共融的政策，打破界線藩籬，不分族群、年齡、性別都能在此找到歸屬感，使得臺北不僅是國際性永續宜居城市，更是一個有文化、有溫度的地方。

如果濃厚文化是臺北市的靈魂，其背後便有一個與文化背景相關的人物。蔡炳坤出生於南投草屯鎮，畢業於國立花蓮師範專科學校，國立政治大學教育研究所博士學位，曾為臺中一中、建國中學校長，也擔任文化部政務次長，極其一生奉獻在文化與教育。而這樣豐富內涵，更被柯文哲任命為臺北市副市長，負責督導教育、文化、社會與觀光傳播等領域。



▲臺北市副市長蔡炳坤，化身「坤爸」，取諧音「睏飽」（閩南語：睡飽）」手拿他為無圍牆博物館親手彩繪的咖啡包。

### 臺北建城百年、文協百年 形成一個多元融合的生活圈

臺北市就在一個富有文化底蘊的副市長手中有了不一樣的化學反應，無圍牆博物館也在這樣的時空下應運而生。臺北市副市長蔡炳坤表示，以前在臺中擔任副市長，臺中市正處於啟飛關鍵時刻，許多建設如火如荼推動當中，包括「臺中市12大旗艦建設計畫」，以及臺中清泉崗國際機場「自由經濟示範區」計畫，為臺中落下了良好基礎，更讓未來的臺中有了嶄新的面貌。但回過頭來看臺北市，最不缺乏的就是建設，如何讓臺北有著無與倫比的迷人之處，那就要從文化著手！

2020年是臺北建城百年，2021年則是新文化運動下文協（臺灣文化協會）百年，這兩年是臺北市的大事，讓臺北因歷史際會交錯，形成一個多元融合的生活圈。因此，在市長柯文哲的擘畫下，蔡炳坤積極推動老房子文化運動、5大無圍牆博物館的「文化共融」，讓共融城市的理念遍地開花，落實在市民生活之中。

### 一座城市的偉大 不在於它有多少新建築

蔡炳坤指出，一座城市的偉大不在於它有多少新的建築，重要的是它有多少歷史文化的故事，臺北從建城、設市到現在經歷各種不同的階段，從建城時代所留下的遺跡。當我們走進大稻埕，不只是看建築的新舊融合，更重要是探索自由人文歷史，跟著蔣渭水去走進曾經追求過的民主之路，那有多少的動人故事在裡頭。所以無圍牆博物館最重要的就是「故事」，無論是「北投溫泉」、「大稻埕」、「萬華艋舺」、「城北廊帶」、「城南臺大」，都要旅客進去走讀、認識它背後的故事，才能帶動觀光文化產業的發展，做到不只是在產業化，更是在地化與國際化，成為臺北最有溫度的市政建設。

因此，無圍牆博物館打破「典藏、研究、靜態展示」的模式，聚焦民眾參與及城區生活，形成特色文化，傳達自然環境與人類之間的密切關係，產生城區文化的在地認同。



▲18世紀初中國沿海漢人移墾臺灣，於艋舺發展聚落，建立了河港、市街，移民帶來故鄉神靈的信仰陪伴，建立安定社會的力量，艋舺成為臺北的起家厝。



▲從1860年淡水河開港，茶葉貿易建立起大稻埕市街的發展基礎，也帶動了漢藥、南北貨及布疋的往來貿易，以及糕餅、戲曲等富裕生活的產業發展。

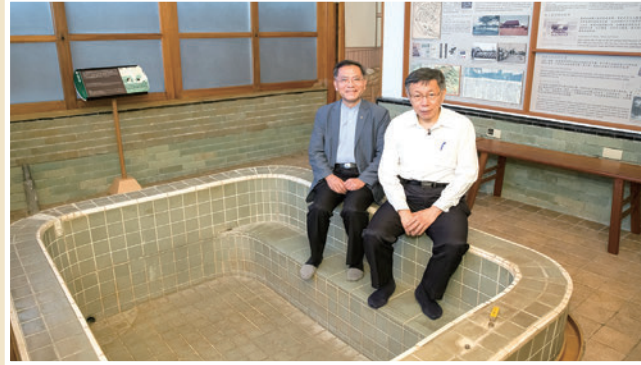


# 蔡炳坤 讓整座城市都是您我的博物館

## 整體生活場域、自然生態 讓故事在身邊流動！



▲(左起)臺北市副市長蔡炳坤、臺灣旅遊交流協會會長賴瑟珍。



◀1896年由日本人在北投開設第一家溫泉旅館，也開啟了百年來豐富精彩的臺灣溫泉文化歷史發展。

▼日本時代救使街道的開闢，仿造京都街道的規劃，城北這塊城區建立了現代都市計畫的雛形。



▲2011年正式登錄為歷史聚落，透過藝、居共生的做法活化保存寶藏巖，創造聚落多元豐富的樣貌。



### 打破「典藏、研究、靜態展示」模式 選定5個歷史意義經典街區

文化也不應該被侷限在博物館建築裡！為此，臺北市府從北到南重新盤點，選定5個歷史意義的經典街區，展現在地人文及整體生活場域，讓故事在身邊流動！「北投溫泉」是全臺灣最早發展的溫泉，已超過100年，還能走進北投文物館，認識1921年建立的佳山溫泉，感受日據時代遺留下來的氛圍；「大稻埕」保有傳統產業老街，是臺灣新文化運動發展的重要場域，也能到霞海城隍廟祈求月老的祝福；「萬華艋舺」則是著名的「一府、二鹿、三艋舺」的所在地，年代悠久的宮廟、青草巷、剝皮寮，到現在的西門紅樓、商圈，都見證了時代的變遷；「城北廊帶」係指臺北車站以北，中山雙連捷運沿線樞紐，串連南西商圈、赤峰街文創店、蔡瑞

月舞蹈研究社、臺北當代藝術館等古蹟，形成文創美學城市綠洲；「城南臺大」集結臺大、臺師大與臺科大等學府，獨立思想的知識份子在此聚集，結合寶藏巖、自來水園區、客家文化公園、紀州庵文學森林，是最有啟蒙氣息的區塊。

### 融入活動才能賦予生命力 分享在地人也不知道的故事

除了5處無圍牆博物館，臺北市再開拓3處較具現代化的場域，朝「5+3」無圍牆博物館邁進。除了「信義松菸」、「士林北藝」、「南港北流」，未來臺北市府也計畫「進行式+2(臺北大縱走·三貓)」、「未來式+1(關渡好好玩)」讓無圍牆博物館昇華為5+3+2+1。

蔡炳坤表示，無圍牆博物館除了工程、場館之外，還要融入活動才能賦予其生命力。臺北市府在推動的過程中，不斷滾動式調

整，每半年廣泛聆聽在地市民、文化團體的建議，再由跨局處整合硬體與活動等面向執行，發展套票、開發走讀遊程。蔡炳坤指出，除了引入外地遊客認識，有些故事連在地人都不了解，透過讓大家親身接觸後更能體會臺北是個共融城市，產生在地認同。

像是今年3月間，市長柯文哲受邀參與「巴黎時裝週AW21—夏姿·陳」新系列發表影片拍攝，地點就在百年古蹟的觀音山蓄水池舉辦，並與模特兒一起拍攝，讓世界更看見臺灣。

今年寂寞星球公布10大旅遊城市，臺北全球第2的理由，是具有社會包容力及對自然景觀和文化的保護，從蔡炳坤身上，我們看見了無圍牆博物館打破了框架，強調人跟人的互動，以及人跟空間、建築物之間的關聯性，讓臺北滿滿文化氣息穿梭在巷弄之中，讓臺北人看見改變，以臺北為榮。

### 無圍牆博物館 5

- 萬華艋舺
- 大稻埕
- 北投溫泉
- 城南臺大
- 城北廊帶

### 現在式 + 3

- 士林北藝
- 南港北流
- 信義松菸

### 進行式 + 2

- 臺北大縱走
- 三貓

### 未來式 + 1

- 關渡好好玩



### 四季都好玩

春	夏	秋	冬
3月-5月 花遊臺北 壯麗的博斯、海芋的瀟灑、繡球花裡的繽紛、屬於花的色彩，浪漫了臺北的春天，相伴在悠遠開闊，與你一起「花遊臺北」。	6月-8月 水遊臺北 夏季的腳下，讓字跡與色彩飛揚，親子遊水遊臺北，而當晚，應節輕帶起，在河岸邊踏著音符，來到水遊臺北，體驗不同的真滋味！	9月-11月 享遊臺北 微涼的秋季，邁開享遊臺北的步伐，一起在溫泉水裡舒暢心情，在悠遊賞鳥藝術，或參與白雲之夜的新創力量，臺北將給你不同想像！	12月-2月 藝文臺北 寒冷的冬天裡，從臺北馬拉松跑到熱情、與熟知新與High新年味，別忘了大稻埕的瀟灑過年味，一年的結尾與開始，在藝文臺北寫下新年新希望。
2021陽明山花季	2021竹子湖海芋季及繡球花季	光華數位新天地十三周年慶...	2021第二十三屆臺北藝術節
2021士林官邸鬱金香展	2021臺北傳統市場節	2021第二十二屆臺北兒童藝術節	2021基隆國際自然藝術季
2021臺北玫瑰展	2021保生文化祭	2021國際自由車環臺公路大賽	三層樓花海
2021台北杜鵑花季	2021台北露城城隍文化節	2021第二十三屆臺北藝術節	2021續約與玩台北
2021竹子湖海芋季及繡球花季	光華數位新天地十三周年慶...	2021第二十三屆臺北電影節	2021士林官邸梅展



看見好的台灣 看好台灣觀光的未來

# 賴瑟珍看台灣：扎根台灣 插旗全球

從沒有資源的年輕創業家開始 步步為營、穩紮



▲老爺酒店集團總裁林清波。



▲(左起)台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍、老爺酒店集團總裁林清波。

撰文／賴瑟珍 圖片提供／台灣旅遊交流協會、老爺酒店集團

**大**千世界裡，人與人的緣分真的很奇妙，我因工作關係，認識老爺集團總裁林清波多年，一直感受到林總裁強大的親和力和影響力，他喜歡閱讀，愛分享，待人處事充滿智慧，他常說「待人也有三七分—對別人好七分，對自己好三分」，足見他是位「寬以待人，嚴以律己」的實踐者。老爺酒店集團在他帶領下，扎根台灣，插旗全球。

今年11/15林清波參加台灣東亞經濟協會理監事會議時，引用了陳立夫先生「我為什麼能夠活到100歲」，以及邱永漢先生的養生之道，以幽默風趣的語氣建議大家，要穿得漂亮、常照鏡子、不上台講話（因為下台容易摔跤）、不接受採訪（保護聲帶），以及80歲以後不過生日、不要想太多、吃太多，常洗溫泉、泡腳。他推薦大家使用資生堂男性面霜，逗得在場理監事呵呵笑，他因為保養得宜讓很多人猜不到他的實際年齡。

深入了解後發現他今日之成就竟是從沒有資源的年輕創業家開始，逐步努力最終成為營造公司大老闆、酒店集團總裁，尤其在國際觀光飯店強勢競爭下，他步步為營、穩紮穩打的策略，讓酒店版圖從台灣擴及國際。

## 多元化的經營「老爺」不變的是「以客為尊」

林清波出生於日治時代（1929年台北出生），畢業於日治開南工業建築科，他的人生經歷了二次大戰、台灣光復，國民政府來台，百業待舉的艱困時期，勤奮好學，勇於承擔，讓他不斷掌握先機。1945年二次大戰結束，台灣營造市場在日本業者撤離後呈現真空狀態，他在師長及親朋的鼓勵下，於1949/8/15成立互助營造。當時不過20歲。

他本著「互助=互惠（互助的結果就是互惠，幫助別人即是幫助自己，並非支出或耗損，而是對自己福利的加強保障）」理念，來經營互助營造；他講信用，要求施工品質，加上提早完工而愈做愈好，因此承接政府重大公共工程，包括國道高速公路、台灣高鐵、機場捷運、台北世貿展覽大樓、高雄流行音樂中心等，也屢屢獲獎，成為國內營造業龍頭。

1977年，他48歲時，台灣經濟好轉，來台觀光客日益增加，目光精準的他鎖定飯店業，開始跨界經營酒店，位於南京西路一號八樓的金府大飯店（現改名為老爺會館台北南西），是他開創的第一家飯店，之後他成立了台北老爺酒店、模里西斯帝王酒店、知本老爺酒店、新竹老爺酒

店、礁溪老爺酒店、帛琉老爺酒店等，迄今44年，他共計在國內創建10間飯店（國際觀光飯店、老爺行旅及老爺會館等3個品牌）、國外4間飯店、平均3.1年興建一間飯店！

林清波經營飯店理念，獨樹一格，主張「與其蓋一家一千多個房間的大型飯店，我寧願選擇蓋三家中型飯店，因為每個客人都能充分被服務到、「一切以客為尊」。他曾因知本老爺酒店的花台台階造成客人摔跤，要求工務部門連夜剷除，隔天該位客人發現讓他受傷的花台已被移除，經過飯店主管的說明後客人感到感動並諒解，從此成為酒店的忠實客戶。更曾因921大地震時新竹全市停電，因為他早早設想周到，預裝二台足夠全館使用的發電機，才使新竹老爺酒店成為唯一營運不受影響、大放光明的旅館。

林清波自己也說，他做為老爺酒店集團的總裁，每天念茲在茲的就是親切無微不至的款待，「這是老爺永遠的堅持」，這讓我非常感動。

## 洞悉台灣飯店國際化趨勢 放手一搏

到底林清波總裁是如何經營管理飯店，並讓飯店業績蒸蒸日上的？1977年是講究門面的時代，飯店大廳都設在



# ——老爺酒店集團總裁林清波經營秘訣

## 穩打、用人唯才 讓酒店版圖從台灣擴及國際



▲2013年台日觀光高峰會議，觀光局局長謝謂君、台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍與林清波先生及與會貴賓合影。



▲台北老爺酒店。



▲阜珣老爺酒店。



▲礁溪老爺酒店。

一樓；金府大飯店開幕時，是全台第一家將Lobby設在樓上（8樓）的飯店，這代表了林清波創業時勇於挑戰敢創新；1980年他洞悉台灣飯店國際化已是必然趨勢，當時他看中中山北路與南京東路口的土地，原本是要蓋商業辦公大樓的，但他毅然決定申請變更用途，更打算與日航酒店合作。

當時「日航原本打算讓林清波知難而退的」，但林清波為達到目的，單槍匹馬的到東京，沒帶律師、沒帶幕僚，晚上獨自在飯店客房中消化日航委託經營合約的一大疊書面資料，隔日在會議上孤軍迎戰日航的專業團隊；當時他對旅館經營知識還不足，面對突然拋出來的尖銳議題，必須步步為營，審慎回覆，那段過程真的是驚心動魄。

自我要求甚高一向「只許成功，不許失敗」的林清波，壓力很大，幸好那時他剛拿到日本近畿大學法學部學士學位，對日本商法中相關的法規，有一定程度了解與掌握，最後成功說服日航同意派人到台北

勘察，當他們來到中山北路及南京東路口時，眼睛為之一亮，也改變想法，從此打開他與日航長期合作之路。

### 用人唯才 共耕福田

除了委託國際管理團隊經營酒店，林清波更重視本土專業經理人，多方提拔陳進東、唐柏川、鄭家鈞、沈方正等人，在集團旗下的飯店擔任總經理、副總經理等，更於2001／9成立老爺管理顧問公司，由台北老爺酒店執行副總陳武熙擔任第一任總經理。

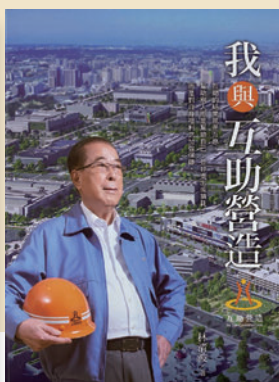
老爺管顧成立宗旨有二大目的，對內針對老爺旗下各酒店進行資源調度整合，對外則為新旅館開發的投資評估，四十多年來儘管集團早已遍地開花，但能兢兢業業，近年來集團更引進傳統戲劇、藝術、文學，讓酒店耳目一新；這其實與林清波總裁仍擁有一顆年輕的心有關。他好學不倦，熱愛建築藝術，他創辦互助營造、跨足飯店後，未曾放棄

進修，1984年台北老爺酒店開幕前，他從日本近畿大學法學部畢業，去年（2020年）、更以90歲高齡獲得日本近畿大學頒發名譽博士學位。

多年前林清波曾送我他自己摘錄編譯的「尼采語錄」，其中有很多人生智慧，讓我愛不釋手，經常翻閱。林總裁一直默默的關心周遭的人事物，連我當年奉命考觀光局長之事，他也銘記在心，在碰到我時不忘鼓勵我。在我擔任局長期間，他讀到日本的市場情報可供台灣觀光界借鑒文章會提供給我參考。在去年新冠疫情爆發之時，旗下飯店總經理告訴我，林清波總裁親自致電給大家，關心的是員工的安全。

我想一個人的成功絕不是偶然，老爺集團之所以屹立不搖，背後正是因為有這麼一位百鍊成鋼繞指柔的總裁。謹以此文向林清波總裁致敬，祝福林總裁「呷百二」，有東海之福，並有南山之壽。

### 老爺酒店集團總裁林清波著作與編譯





## 看見好的台灣 看好台灣觀光的未來

# 賴瑟珍看台灣：臺北也有一畝良田

## 八仙六代園創立「投投是稻」強調友善耕作與永續環境 為



台灣旅遊交流協會  
理事長 賴瑟珍

引言文 賴瑟珍

為期近2年的新冠肺炎疫情，重創依賴國際觀光客的飯店業及旅行業。疫情期間，商務型的觀光旅館，不得不轉型為國內度假型旅館，也開展外送外賣的餐飲服務，8成以上專做outbound旅行社，也不得不歇業或轉型專攻國內旅遊，國內旅遊商品也因這些旅行社的加入而高端化、多元化及在地深入化。

這一集的臺北也就是在這樣的起心動念下報導「您所不知道的臺北」，專訪臺北市無圍牆博物館的重要推手—蔡炳坤副市長、不為人知的老爺集團創辦人林清波總裁的經營秘訣，以及觀光業界不熟悉的八仙六代園—標竿青農王宣智。

承蒙「旅行好農」雜誌社社長—林文集的介紹，認識了阿智夫婦，原來多少人路經的承德路七段、多少人曾經去過的社子島對面，有著一畝良田。

王宣智先生中興大學歷史系畢業，與妻子不忍心岳父稻田荒廢，決定承接祖業，要讓大家知道原來關渡平原曾經是台灣第二大的米倉。他們打破傳統種植方式，強調友善生態，結合「健康飲食教育」和「農業體驗教育」建立正確飲食觀念，也在臺北市政府產發局的輔導下轉型，讓旅客體驗農務，包括插秧體驗、鐮刀收割，搭配專業的導覽解說，讓百年前蓬萊米故鄉—臺北，再次讓台灣人所看見。

「你」說家是唯一的城堡，讓我們隨著稻香河流繼續奔跑；多少人為生命在努力勇敢的走下去，功成名就不是目的，讓自己快樂這才叫做意義，回家吧！回到最初的美好。」這是華語樂壇周杰倫《稻香》的歌詞部分節錄，讓許多北漂的青年想起家鄉的單純美好。但這樣的場景其實在臺北的關渡，也有著相同的故事場景與人物，是百年前草山種出第一批蓬萊米，是標竿青農王宣智的真實人生，依舊在風中搖曳成一片金黃，彎腰揮灑著汗水。

其實，臺北離稻米產地比想像中更近，只是隨著臺北的城市發展，平原變成了都會叢林，高樓取代了稻田景觀，唯獨關渡是最後的一畝良田，始終屹立在關渡的八仙聚落。臺北市標竿青農王宣智表示，自己是中興大學歷史系畢業，小時候住在基隆漁港，曾從事各種行業，都不曾想過自己會有務農的一天，直到身為稻農的岳父有意退休，妻子不忍農田荒廢，夫妻倆決定承接祖業，想讓臺北人知道，臺北的稻米曾經引領經濟市場，更是重要的產業之一。為此，先後創立「八仙六代園」農場與自家品牌「投投是稻」，強調友善耕

作與永續環境，並於2018年獲選為臺北市標竿青農，持續為臺北農業盡一份心力。

### 說服老農打破傳統種植與動物共榮共生的「快樂農場」

如今八仙聚落所剩不多的農家，我們是其中一家。王宣智跟著岳父的腳步，從門外漢開始學習種田的技巧，無論是打田、插秧、施肥到水位控制，更進一步的為了環境永續發展，讓農業在臺北扎根，甚至顛覆過往說服老農打破傳統種植方式，不使用除草劑與化學肥料，讓田裡隨處可見瓢蟲、白鷺鷥，還有黑翅鳶在空中盤旋，成為與動物共榮共生的「快樂農場」，強調友善生態與健康農食。

### 積極與產發局農發科合作 打造食農教育示範基地

王宣智指出，來自陽明山的水是我們的灌溉命脈，灼灼烈日是我們的穀物烘乾機，跟隨時令種植是我們的最高指導原則，讓大家都可以吃到當季最新鮮的蔬果。因此，近年來也與產發局合作，將關渡平原作為食農教育示範基地，發展食農



▲（左起）臺北市標竿青農王宣智、臺北市青年農民聯誼會總會財務長鄭亦真。

體驗活動。也與臺北市七星農田水利會、臺灣水資源與農業研究院合設試驗田區，以小範圍栽種實驗無毒農法，並找出最適合臺北氣候的種苗，讓臺北人可以吃到產地直銷的稻米，更可以減少運輸成本，降低碳足跡，更加友善環境。

像是11月初所舉辦的「關渡那麼田」活動，即是產發局串聯在地資源，包括財團法人臺北市錫瑠環境綠化基金會、北投在地青農與臺北藝術大學一同合作辦理。活



▲春耕插秧體驗活動從每年的2~3月舉行，帶領大朋友小朋友認識秧苗、分秧苗。



▲「關渡那麼田」打造城市農產品牌，邀民眾一起樂活農業幸福臺北。



▲「關渡那麼田」結合農村媽媽的古早味料理，擁抱關渡田園的自然農業環境！



# 跟著標竿青農王宣智來場食米之旅

## 臺北留下最後一片稻田 讓臺北人吃到產地直銷的稻米



▲（左起）臺北市標竿青農王宣智、台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍。



▲很久以前，台北放眼望去都是稻田，還是全台稻米產量數一數二高的地方。



▲冬季時，稻田轉為種植綠肥，大波斯菊、大百日草、向日葵讓關渡平原形成一片花海。



▲八仙六代園友善耕作的桃園3號新香米。

動內容十分豐富精彩，包括由北投說書人帶領民眾騎乘自行車沿途導覽解說關渡的在地人文美景；活動場地設有青農市集及北藝大同學的裝置藝術，還有北投青農精心設計親子同樂的稻香運動會等。也讓民眾體驗吃割稻飯，讓民眾透過活動參與多面向的體驗。

### 將農食教育搬到戶外 學習尊重大自然與愛護土地

食農教育結合「健康飲食教育」和「農業體驗教育」建立正確飲食觀念，透過農業生產過程的認識與瞭解，讓學生懂得珍惜食材，並學習尊重大自然以及愛護土地。學校內的食農教育不只是在教室內的學習，而是要走出戶外，走進農田，像是關渡平原水稻收割期，讓學生親自摸觸到稻子、稻草，透過五感體驗，真實感受到農作物的生長。

此外，像是現代人越來越講究養生與

健康，「八仙六代園」研發的米穀粉，也能替代小麥麵粉，最大的差異在於胺基酸組成不同，蛋白質利用率較高，營養成分更容易被人體消化吸收。也因降低麩質含量，麩質過敏者也可以安心食用；甚至是糖尿病患者的生活健康幫手。

### 農事體驗半日微旅行 插秧、收割、採收 樣樣來

王宣智表示，吃好米、認識米，也能在日常生活中傳承米食文化，「好好吃飯」就是了解故鄉最好的方法，農田更是讓臺北的孩子們貼近歷史及家鄉最好的教學場域。為此「八仙六代園」也推出農事體驗，包括2~3月插秧體驗、6~7月鎌刀收割、11月秘境花海、12~1月拔蘿蔔活動，以及2月的採草莓，搭配導覽解說，

都可以提供旅客半日遊的微旅行，體驗四季不同的農遊風采。

旅行社也能自行接合北投的溫泉區，來場冬日溫泉農遊，絕對是市面上少有的獨特商品。若想更親近臺北的田野與稻米文化，王宣智建議從稻田巡遊開始，在微風捎來的陣陣稻香中，感受稻作的數大即美；之後再到竹子湖汲取蓬萊米原種田的歷史，對臺北的米有更全面的認識及體驗。

生活在臺北都會區7~8年級生，很難想像臺北也有優質農田與農食文化，更遑論可以自己親自體驗插秧、收割，拔蘿蔔。周末假日就別在百貨商圈、電影院，跟著標竿青農王宣智，一起「離塵不離城」展開農遊文化之旅。

### 北市農會輔導八仙六代園夫妻 讓關渡農業發光發熱

臺北市農會輔導老師許小琬表示，王宣智是第1屆標竿青農，是從其他行業轉作農業，協助岳父復耕農田，除了有友善農耕、提高農產價值，以及加大產能等重重關卡外，加上他對這塊土地有獨特情感與想法，希望除了耕作之外，還能自然復育週遭生態，對於農會來說極具輔導需求。2年輔導下來，讓王宣智無論是採購農具、農務財務檢核、品牌建立規劃、產銷推廣上都進入軌道，更有不錯的成績。現在王宣智的老婆鄭亦真，則評選為第4屆標竿青農，負責食農教育與網站建構，希望藉由兩位夫妻相輔相成之下，讓關渡的農業發光發熱。



▲（左起）台北市農會輔導老師許小琬、臺北市標竿青農王宣智、臺北市青年農民聯誼會總會財務長鄭亦真。

### 八仙六代園小檔案

我們是來自北投八仙的小農，歷代皆在豐饒肥沃的關渡平原上務農，目前主要作物是水稻，也是臺北市最大的水稻田。有感於近來地球暖化越來越嚴重，因此地產地銷是我們目前的經營模式，希望可以藉此減少當我們購買食材時，所產生的碳足跡。採取友善環境的種植方式，再輔以無農藥的栽種，讓大家可以吃得健康，也減少對土地的破壞。



八仙六代園

北投小稻農—王宣智（阿智） 電話：0961-305258



# 大東北角觀光圈

## 展現北台灣旅遊新風貌

交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處（以下稱東北角管理處），為鼓勵大東北角觀光圈產業特色升級，啟動「大東北角觀光圈亮點提升計畫」，從新北市及宜蘭19個地區鄉鎮精心挑選15個地方組織及業者進行大改造，將軟體、硬體一併升級。

東北角管理處馬惠達處長表示，觀光產業第一線的服務是旅客最直接的感受，藉由觀光局推動的觀光圈計畫資源挹注，以遴選的方式鼓勵業者投入觀光品質的改造與提升，為產業注入新血。透過數十場的培力課程、產業交流觀摩來提升產業競爭力，順利迎接疫情過後第一波消費潮、整合地方資源與旅遊魅力，經營出獨一無二的大東北角觀光圈品牌。

改善對象共分為五大類型面向，改造項目包含產業品牌包裝、接待空間裝潢、環境動線改善、服務流程設計、行銷宣傳等，藉由創意巧思，迎接疫情解禁後的國旅觀光潮，就是要將整個大東北角觀光圈變得更好玩、更有魅力！



馬惠達 東北角暨宜蘭  
國家風景區管理處處長

### 五種不同類型， 創造獨特旅遊體驗

# 1

## 青年創業類

### 極酷衝浪俱樂部

位於烏石港衝浪街的極酷衝浪俱樂部，由一對年輕夫婦親手打造，認養東北角的閒置空間，以在地棕櫚科的蒲葵葉做發想、規劃數座移動式涼亭座椅，設置衝浪意象拍照打卡街景，打造一處衝浪客的絕佳休憩場所。



# 2

## 休閒農漁類

### 青出宜蘭農業運銷合作社

建置農學教室，可以多元認識農業科技的育苗技術解說，搭配插畫與指標的點綴、讓教室環境更加活潑有趣。



### 蘭揚船菜餐廳

結合釣蝦主題的創意料理餐廳，將整體氛圍重新打造成親子園地，透過公仔的活潑逗趣拉近與遊客的距離，也能知道餐廳周邊的壯圍旅遊地圖景點，營造共好觀光圈。





# 創意再造



## 3

### 文化創意類

#### 保靈芋圓

瑞芳在地的芋圓老店，承接的二代年輕人將阿嬤研發的芋圓故事，結合設計師的不同詮釋，與在地木工師傅一同將店面裝修成復古風格，未來將提供芋圓DIY套裝遊程，提供豐富的旅遊行程。



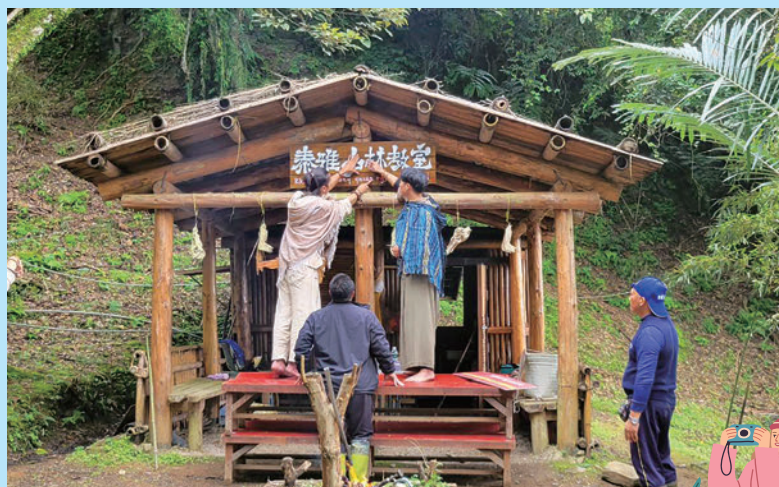
## 5

### 永續旅遊類



#### 借家三兄弟

由年輕泰雅藝術家與大同鄉樂水部落的借家三兄弟共同打造，改善戶外體驗設施與生態廁所空間，讓部落旅遊更能貼近旅客需求。



## 4

### 社區營造類

#### 石碇觀光發展協會

與全家便利商店共同合作，在石碇服務區設立農特展售區，並將原有的二樓閒置空間打造成石碇旅遊體驗館，成為石碇商圈接待遊程重要的一環。



#### 福隆商圈觀光發展協會

特別成立「星空X藝素村園區」，引進藝術家進駐，精心打造表演舞台、結合假日市集，成為福隆觀光新亮點。





# 丁萊團隊推動 傳承 期盼從根本處改變陋習

集結老中青3代專業菁英  
有信心讓台北市旅行公會  
變得更不一樣

擁有15年副理事長經歷的永利旅行社董事長丁萊，了解在疫情的侵襲下，市場正面臨巨大的改變，而首當其衝的同業們，對於未來亦十分徬徨；值此之際，台北市旅行公會應該肩負起擔任同業最佳後盾的責任與義務。

因為知道同業沒有太多時間能浪費，也沒有空間給予新的理監事團隊重新學習會務及犯錯，因此丁萊匯集了觀光產業專業的菁英，從對於台北市公會會務十分熟悉的資深業者，到願意奉獻滿腔熱血的年輕新進，透過「傳承・接軌・優化」的3大目標，要讓產業看見改變的希望。



**75**  
理事候選人  
**丁萊**

**3**  
監事候選人  
**馬效山**





# ·接軌·優化3步驟

永利旅行社

副總經理吳婷婷：

我所認識的丁萊  
一個心中沒有公司  
只有公眾的人



許多人都好奇我為什麼願意讓丁先生出來參選？起初我十分抗拒，原因是多年來的會務讓他十分操勞，但看見他對於公眾事務的投入、熱忱與堅持，最終成為我支持丁先生再戰的關鍵。

許多人可能不知道，丁先生自台北市旅行公會第11屆開始，已經連續7屆、21年投入公眾事務的服務之中，從航空公司轉戰旅遊業務的他，一路從理事、常務理事，到5屆副理事長，他在會員的服務總是相比於事業經營來得更用心與投入。

## 身先士卒 只求事情完美解決

從公會舉辦的公益活動、會員權益爭取議題，到重大公安意外，丁先生總是身先士卒，尤其兩岸旅遊開放的幾年間，多次的重大事故他總是第一時間到場，有時候電話一接到便立刻動身，行動之迅速甚至我得趕緊另請專人將他的換洗衣服與慣用藥品送到現場。曾問過他為何對於處理重大事故議題如此急迫，他僅淡淡的說：「客人到台灣旅遊發生意外，我們能做的就是讓事件迅速處理、力求圓滿，不論家屬或往生者能有尊嚴的離開台灣。」

## 讓他無後顧之憂服務 也讓您擁有最佳後盾與保障

從輔大開始丁先生便熱心投入各項公眾服務，而這股熱情也從學生時代一路延續到今日，即使公會理監事屬於無給職，他卻仍甘之如飴一作就是21年，許多事務雖然都由他參與，包括多年的TTE旅展執行長，但享有最後榮耀的人都不會是他，因為丁先生常說：我只在乎做事的過程中是否圓滿，最後的榮耀歸誰並不是重要。

面對旅遊產業正式走向後疫情時代，我相信市場更需要的是有經驗的人來領航掌舵，因為產業已經沒有時間再讓服務團隊重新學習、熟悉事務，而是要能立刻無縫接軌，代表著1,000多家旅遊業者與市場溝通、與政府爭取資源與應有權益，為會員們帶來更有感的服務。

我願意成為丁萊毫無後顧之憂投入服務的後盾，也請給丁萊團隊一個機會，讓他們成為台北市全體旅行業者的最佳後盾。



# 東京出發1小時即達 阿見PREMIUM OUTLETS®

## 牛久大佛腳下逛街超有趣 四季追國營常陸海濱公園美麗花卉

撰文／張語柔·圖片提供／向日遊



▲營造出美國西岸休閒度假氛圍的「阿見PREMIUM OUTLETS®」。

三菱地所集團旗下大型購物設施「PREMIUM OUTLETS®」遍佈日本東北至九州地區，包含日前宣布將在明年開幕的深谷花園PREMIUM OUTLETS®在內，目前共有10處營業據點。店鋪數量多、空間寬敞、停車場完備且美食餐廳林立等魅力，使其成為許多訪日團體與自由行遊客規劃行程的首選購物地點。安排關東近郊自駕時別錯過位於茨城的「阿見PREMIUM OUTLETS®」，距離東京車程約1小時就能抵達，周圍有牛久大佛、國營常陸海濱公園及日本三大名園偕樂園等知名景點能一同玩樂。旅行同業日後若有任何PREMIUM OUTLETS®資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

### 阿見PREMIUM OUTLETS®

地理位置與首都圈中央聯絡高速公路（簡稱圈央道）阿見東IC直結的「阿見PREMIUM OUTLETS®」境內擁有約160間店鋪，提供國際知名品牌、時尚服飾、戶外用品及生活雜貨等涵蓋眾多類別的商品購物選擇，也規劃有美食街及兒童遊樂設施等，讓遊客一趟滿足購物、玩樂及用餐需求。整體設計以美國西部海岸為靈感打造而成，使用暖色系建築外觀再搭配花卉、噴水池等，營造舒適悠閒空間。

與眾不同的是，阿見PREMIUM OUTLETS®境內就能直接眺望茨城縣象徵性地標的「牛久大佛」英姿，宛如在大佛腳下逛街的獨特景象，也讓這裡成為知名的打卡景點。做足準備隨時迎接訪日外國遊客，阿見PREMIUM OUTLETS®現正推出划算的電子優惠券，待一切平安觀光往來恢復後，歡迎到訪玩樂購物，順遊感受茨城魅力。



▲商場內設有美食街與眾多餐廳，提供遊客多元選擇。



▲阿見PREMIUM OUTLETS®鄰近牛久大佛，自商場內就能遠眺。

地址：茨城縣稻敷郡阿見町吉原4-1-1

交通：【電車】JR荒川沖站東口搭乘公車，車程約20分。

【例假日限定】JR牛久站東口搭乘公車，中途經牛久大佛後抵達，車程約25分。

### 周圍觀光資訊

距離阿見PREMIUM OUTLETS®車程約1小時的範圍內，能前往東京都心、茨城機場、國營常陸海濱公園、日本三大名園偕樂園等，交通往來相當便捷，為關東近郊小旅行必排入的購物天堂。



▲莊嚴的牛久大佛不僅可以仰望，佛像內部也能夠參觀。

### 牛久大佛

高120公尺的牛久大佛是世界最大的青銅製直立大佛，佛像內部設有觀景台能眺望周圍美景。春季期間櫻花與芝櫻相互爭豔，讓這裡成為茨城賞櫻秘境，另一亮點為只有在夏季盂蘭盆萬燈會與跨年之際，能看到大佛在夜間點燈下變換多種色彩，以及從蓮花座與大佛後方噴射而出的華麗煙火秀喔！

### 國營常陸海濱公園

國營常陸海濱公園是安排茨城旅行的必訪景點，春季期間能欣賞一望無際、水藍色的夢幻粉蝶花海，夏秋則以療癒無比的紅綠掃帚草聞名。公園內栽種有40種類以上的花卉，無論挑選哪個季節到訪都能感受自然之美。境內也附設有遊樂園，可搭乘大摩天輪從高空飽覽園內美景、暢玩30多種遊樂設施。



園內美景、暢玩30多種遊樂設施。

◀秋季時掃帚草色澤由綠轉紅，隨風搖曳相當可愛。

更多三菱地所相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。



# 太平洋旅行社打造全新台北總部 讓危機變轉機！

## 林志安親自坐鎮台北 做為行銷總部 導入DMO、SDGS概念產品

撰文·攝影／張偉浩



▲太平洋旅行社社長林志安。

旅日專家一太平洋旅行社，於2000年成立，一直以來都以「不做第一·只做唯一」的經營理念自許，用職人的角度，提供旅客與市場最優質、獨特的旅遊行程，成為旅界奧斯卡一金質獎得獎常勝軍。雖然2020年受到新冠病毒疫情的影響，太平洋旅行社仍用相同的理念與熱情，跨足國旅市場，用旅日精神，營造台灣風景奢旅，吸引旅客目光，今年更將總部從台中遷入台北，打造全新辦公室，以嶄新的面貌服務旅客，帶領同業一起逆風高飛。

太平洋旅行社擁有台北、台中、高雄、日本（東京）4大據點，2021年更是大舉搬遷台北辦公室，社長林志安從台中親自坐鎮台北，招募新團隊，以台北做為行銷總部，台中做為產品製作工廠，展望2022年日本旅遊市場，持續深耕台灣高奢旅遊路線。**太平洋旅行社社長林志安**表示，新冠肺炎疫情尚未趨緩，但危機入市，亦是轉機，更是契機！對於一個從台中拓北的他來說，台北處處都是陌生的領域，也是無限的機遇。



▲太平洋旅行社社長林志安（前排左1）、董事長賴美燕（前排左3）與同仁合影。

像是他發現新進駐的台北總部，每天上班警衛都會幫大家噴酒精消毒，但幾乎每個人都很冷淡，他反之，跟警衛說感謝您，辛苦了！讓警衛有些訝異，或是在每層樓奔走忙碌的清潔阿姨，他也會說聲辛苦了，感謝有您讓環境更加舒適整潔。他認為這樣的舉動，可以打破疫情時代人與人疏離的心防，更能藉由他們去宣傳，這棟大樓進駐了一間新的旅行社，無形中讓人留下好印象。

### 張榮發62歲才成立長榮再拚20~30年沒問題

太平旅行社的好口碑其實早就深植旅客的心，多年來累積的忠實客戶，無論是現在轉作國旅或是販售農特產品，顧客都會義無反顧的支持。因此，在賣農特產品給顧客時，林志安都會說不好吃不用錢，但顧客都會說，你們賣的就是有品質保證，完全的信任。

林志安表示，讓他「揪感心」的是，旅客本來付訂的旅行因為遇到疫情而被迫取消，但他們也不曾追還，只說未來等邊境開放，還要您帶我們到處去旅遊，而這筆錢就成為公司的奠基石，穩穩地鎮住自己的心。此外，他也在疫情期間鼓勵員工，除了銷售國旅、農特產品之外，也要不斷跨領域學習，他願意資助團隊，就是希望員工持續成長！他笑說，自己連退休金都沒有了，還要再拚20~30年。但他認為張榮發62歲才成立長榮航空，他也砥礪自己向他看齊，進駐台北更是全新的里程碑。

### 旅遊目的地管理、產業永續讓旅遊產品更具價值

為了讓太平洋旅行社產品與眾不同，林志安加入DMO（Destination Marketing Organization，目的地營銷組織）、SDGS（Sustainable Development Goals，永續發展目標）2大概念，除了放手12位企劃人員找尋最具當地特色的主題旅遊之外，也會親自考察，並輔導當地產業人員如何讓旅遊目的地更具價值，讓產業永續發展下去。因此，太平洋旅行社的南投2天可以賣2萬9、宜蘭4天賣3萬3，更有5天高達12萬的獨特客製化商品。

林志安表示，以東北角來說，當地盛產石花凍，每杯大概賣20元，但石花凍與日本羊羹的製作材料相似，在東京每天可以銷售10萬元，創造每年1億元的產值，因此他積極輔導當地業者，提升產品精緻度、創造品牌價值。或是他網羅英國皇家植物園的解說人員，帶領旅客前往山區蒐集不同的樹葉作畫，除了認識植物之外，更能深度認識植物的構造，讓一趟山林之旅，不只是走馬看花，更能陶冶心靈。

太平洋旅行社從台北再次出發，也讓人看見社長林志安對於旅遊的用心，期待未來邊境開放，帶給旅遊同業、旅客更獨特、獨到的旅遊商品。

#### 太平洋旅行社台北總部

TEL：02-7713-4919

FAX：02-7747-2950

ADD：104台北市中山區南京東路三段168號5樓



# 台灣入境旅遊協會舉辦第二屆第二

## 理事長王全玉表示：感謝疫情以來關心入境、願意給我



▲（前排左起）觀光工廠促進協會理事長許立昇、國民旅遊發展協會理事長賴俊傑、中華兩岸旅行協會理事長許晉睿、台灣觀光協會秘書長羅瓊雅、交通部觀光局長張錫聰、台灣入境旅遊協會理事長王全玉、租車業品質保障協會理事長蕭明仁、昇恆昌副總經理康德福、台灣入境旅遊協會副理事長鄧禹興、甲種旅行社聯誼會會長謝宜廷、婦聯會會長駱炫宏、台灣旅行業協會理事長黃文卿。

由台灣專門操作入境旅遊（Inbound）之旅行社、飯店、景區、觀光工廠等業者共組的台灣入境旅遊協會，在12/7舉辦第二屆第二次會員大會，會中除了例行的監事會報告，與財務預算提案，更特別邀請旅遊業的大家長觀光局長張錫聰蒞臨指導，還有台灣觀光協會秘書長羅瓊雅、中華兩岸旅行協會理事長許晉睿、旅行業國民旅遊發展協會創會理事長朱永達等貴賓出席活動，眾星雲集為會員大會增添光彩。

台灣入境旅遊協會理事長王全玉表示，各位入境協會的夥伴們，大家辛苦了！2年了，這場無聲的戰疫沒有擊垮我們；2年了，我看到許多夥伴拚盡全力生存；2年了，沒有放棄，我們仍然堅持到底。面對未來，面對仍然未知的疫情發展，我們除了樂觀，沒有悲觀的權利。當世界各國已紛紛重新擁抱國際旅客，我們只能更加倍努力，努力提升自己、也努力期盼國門早日再次開啟。我想，這停滯的2年也許帶給我們更多的是反思與感恩，

反思這些年我們所出賣的台灣，能不能變得更好？

感恩這些日子以來仍關心入境、願意給我們舞台的朋友們還是這麼多。人說黎明前的至暗最讓人心慌，夥伴們，請重拾我們在國外帶著頭盔、所向無敵的勇氣與毅力。走累了不要放棄，別忘了，我們還有彼此。就讓我們含著淚帶著笑容繼續期盼，黎明終將來臨。而我們，也將再次展翅飛翔。

### 「疫情穩定」是最好入境旅遊宣傳 積極推動國際雙邊旅遊合作

觀光局長張錫聰表示，「疫情穩定」將是最好的國際入境旅遊宣傳主軸，世界已看到台灣防疫成果，觀光局計劃從1.推動國



際雙邊旅遊合作，於疫情控制得宜時，吸引國際旅客來台觀光；2.掌握國際觀光市場脈動規劃宣傳計畫。而在國旅方面，觀光局趁這次疫情來促使觀光產業轉型，並開始推動精緻旅遊，讓國民旅遊在這個契機，質量大幅提升。未來將輔導旅行業者整合包裝「主題旅遊年」、「觀光圈」、「跨部會政策資源」等開發出創新、多元、優質在地的旅遊產品，創新遊程帶動整體國旅市場活絡，振興整體觀光產業。

### 分享《一個人的朝聖之路》 勉勵旅遊從業人員不要放棄

台灣觀光協會秘書長羅瓊雅在會中分享自己曾出版的書籍《一個人的朝聖之路》，勉勵旅遊從業人員不要放棄。她表示對我這個沒有運動習慣的人來說，這趟幾百公里的



健行，出發前並沒有長途練走，也沒有加強背負重量的體力，在決定朝聖之後，就這樣買了機票，背上新登山背包、穿著新登山鞋，飛向西班牙，踏上朝聖之路。如初生之犢般的勇氣，到底從何而來，自己也不知道，只是頗得上天眷顧的幸運，一路伴隨而行。長時間走路下，身體累積的疲累和痠痛一直存在，每天都是一場體力和意志力的戰爭，卻沒有想到要放棄，一步一步地完成旅程。而疫情就像痛苦的旅程，它終究會結束，我們不要放棄，一起加油！

### 台南市打造安全旅遊認證 打造「台版邁阿密海灘」

台南市觀光旅遊局長郭貞慧表示，台南為打造「安全」觀光旅遊環境並與世界認證接軌，特別輔導業者申請加入世界觀光旅遊委員會（World Travel & Tourism Council，簡稱



WTTC)安全旅遊戳記認證（Safe Travels Stamp）；台南已經做好準備迎接疫情趨緩開放解封後的觀光復甦，台南市府觀光旅遊局攜手業者共同優化台南市旅遊服務品質，成功輔導30家休閒觀光場域業者獲頒安全旅遊戳記之國際認證。此外，「台南市黃金海岸水陸域遊憩整體規劃案」成果亮相，宣示台南海洋觀光正式啟航，期許透過一系列觀光營造建設，中央與地方協力打造具有南洋熱帶風情「台版邁阿密海灘」，以嶄新風貌呈現在大家面前。



# 次會員大會 眾星雲集 增添光彩

## 們舞台的朋友 黎明終將來臨 而我們也將再次展翅飛翔！



▲（左起）東北角國家風景管理處科長巫宗霖、台東縣旅館公會理事長高泉傑、交通部觀光局公關主任李嘉斌、甲種旅行社聯誼會會長謝宜廷、台灣旅行業協會理事長黃文卿、交通部觀光局國際組組長黃勢芳、台灣入境旅遊協會理事長王全玉、中華兩岸旅行協會理事長許晉睿、觀光工廠促進協會理事長許立昇、國民旅遊發展協會理事長賴俊傑、租車業品質保障協會理事長蕭明仁、婦聯會會長駱炫宏、國民旅遊發展協會創會理事長朱永達、昇恆昌副總經理康德福、台灣高鐵副總經理蕭冠群。

### 台灣入境旅遊協會舉辦第二屆第二次會員大會活動花絮



#### 基隆市提供電影產業拍攝支援 基隆觀光巴士12/4新裝上路

基隆市觀銷處長曾姿雯表示，基隆市原本就有著山海及港口美景，再加上這幾年來市府團隊積極推動各項重大建設，讓基隆市在城市蛻變的過程中，展現許多新舊交替之際無法言喻的特殊人文風情。像是連續兩屆金馬獎獲得三金的電影，包括《親愛的房客》、《緝魂》



都不約而同選擇在基隆拍攝，可說是慧眼獨具，表示基隆是一個對影視活動相當友善及支持的城市，市府除提供劇組友善便利的協拍作業，更歡迎各類型電影來基隆拍攝。此外，基隆觀光巴士新裝亮相，在12/4上路，規劃外木山、仙洞巖佛手洞、基隆旅遊服務中心、基港大樓、要塞司令官邸、正濱漁漁會大樓、正濱漁港、和平島公園、碧砂漁港、海科館及廟口夜市等11個熱門旅遊景點，串聯沙灣歷史文化園區、長潭里望海巷景觀橋等基隆最新特色景點，用最深度最熱門的景點走讀專屬基隆的在地故事，讓民眾體驗基隆之美。





## 花蓮縣原住民族聯合豐年節

千人共舞一曲愛海洋 一連3天High翻在地

撰文／王政 圖片提供／花蓮縣政府



▲太平洋左岸最大的原住民族樂舞盛典「2021花蓮縣原住民族聯合豐年節」，於11/19~21一連3天登場。

太平洋左岸最大的原住民族樂舞盛典「2021花蓮縣原住民族聯合豐年節」，於11/19~21一連3天登場，活動期間花蓮縣縣長徐榛蔚每日皆邀請貴賓到場共襄盛舉，與鄉親齊跳大會舞，體驗原住民族樂舞文化饗宴。

值得一提的是，今年聯合豐年節主題「一曲愛海洋」，其含意除了代表是一首歌（一曲）之外，也是原住民族朋友口中常說：一起一起（一曲一曲）的原式幽默。晚間壓軸活動「千人共舞」，連跳數年來經典的大會舞曲及當年度的「一曲愛海洋」，30分鐘共舞回味聯合豐年節歷年來的美好時光，讓大家能夠盡情分享原住民族的樂舞。

## 陳怡璇競選服務團隊前進宜蘭

團隊養成共識營誓師克服萬難

撰文／王政 圖片提供／陳怡璇競選服務團隊



▲陳怡璇競選服務團隊前進宜蘭舉辦共識營，團隊全員到齊，誓師要克服萬難、全心全意為旅行業服務。

在陳怡璇董事長號召下，競選服務團隊特別於11/7前往宜蘭展開期2天1夜的團隊養成共識營。自從團隊成軍以來，除了持續爭取旅行業各種紓困及各項權益，也是第一個開創數位轉型實體學習課程，與同業共同共享經驗，更是唯一週週進行「怡璇向您報告」的線上直播。團隊養成共識營除了走訪宜蘭景點外，晚間更於飯店舉辦團結晚宴，並廣邀如品保協會理事長許禔哲、全聯會榮譽理事長姚大光等各界嘉賓蒞臨，全體誓師要克服萬難，全心全意為旅行業服務，爭取旅行業最高權益，並團結合作贏得此次選舉勝利。

## 花蓮太平洋觀光節跨年演唱會卡司曝光

只要一張車票 帶您走進小巨蛋規格的演唱會

撰文·攝影／王政



▲花蓮縣政府舉辦「2021-2022花蓮太平洋觀光節跨年演唱會」，打造全台最盛大的跨年活動。

花蓮縣政府舉辦「2021-2022花蓮太平洋觀光節跨年演唱會」，將從12/26~31，一連6天在花蓮東大門廣場熱鬧開唱；花蓮縣政府繼公布亞洲舞王羅志祥將復出首秀獻給花蓮後，12/10特別舉辦記者會，現場邀來婁峻碩、黃偉晉、戴愛玲、曹雅雯、陳勢安等演出巨星到場造勢！更一口氣宣布6大主題夜，包括「饒炸花蓮！狼人殺偶像」、「紅人榜巨星之夜」、「回味民歌經典之夜」、「全民星天籟之夜」、「音浪來襲美聲之夜」、「全台最強跨年夜」，超過60組夢幻偶像歌手接力登場，邀請全國民眾務必手刀搶購住宿、交通票，一起來花蓮迎向嶄新2022年！

## 香港繽紛冬日巡禮感受歡樂節慶

巨型聖誕樹及聖誕小鎮首度移師西九文化區

撰文／王政 圖片提供／香港旅遊發展局



▲聖誕小鎮主角20米聖誕樹與聖誕小屋首次移師西九文化區。

香港是亞洲歡度冬日節慶的最佳城市之一，隨著人們生活恢復正常，香港處處散發歡樂的節日氣氛，聖誕節慶活動豐富且別具一格。今年「香港繽紛冬日巡禮」移師西九文化區，在藝術公園以法國童話小鎮為靈感，打造高6層樓的巨型聖誕樹及聖誕小鎮，各大商場及景點也換上聖誕主題佈置。雖然旅客暫時不能前往，香港透過精選的聖誕景點美照讓旅客一解無法親臨的遺憾，同時也展示香港已準備就緒歡迎來自鄰近城市的旅客。

西九文化區是香港嶄新的藝術文化園區，今年聖誕小鎮首次移師至此，藝術公園頓時變身為歐陸聖誕小鎮，6層樓高的超吸睛20米巨型聖誕樹以及8間佈置精緻的聖誕小屋，營造溫馨浪漫的節日氣氛，帶來滿滿暖意和祝福。



# 立委傅崐萁為觀光產業請命 交通部長王國材傾聽業者心聲

## 「觀光產業紓困振興應接地氣公聽會」6項決議 積極助力產業

撰文·攝影／歐彥君



◀ (左起) 臺東縣旅館商業同業公會理事長高泉傑、台灣觀光遊樂區協會秘書長林筱恩、旅行商業同業公會全聯會秘書長楊靜儀、台灣國際郵輪協會理事長特助王志誠、理事長林博宗、交通部長王國材、旅館商業同業公會全聯會副理事長陳義豐、立委傅崐萁、花蓮縣民俗協會理事長葉陳錦、觀光局長張錫聰、花蓮縣旅館商業同業公會理事長張瑀函、航港局長葉協隆、花蓮縣旅行商業同業公會常務理事洪銘勳、民宿協會全聯會理事長張心盈、金管會銀行局副局長童政彰、觀光旅館商業同業公會理事長蕭景田。



▲ (左起) 立委洪孟楷、交通部長王國材、立委傅崐萁、立委陳歐珀、立委葉毓蘭。

全球面對疫情及新型變種病毒層出不窮，加上新變異株Omicron讓觀光產業回升充滿變數，觀光產業深受其害，歷經三級警戒，雖仍有部分業者秉持社會責任咬牙苦撐，但嚴重者停業或倒閉者比比皆是，觀光產業慘到谷底苦不堪言。立法委員傅崐萁特於12/7下午假立法院舉辦「觀光產業紓困振興應接地氣公聽會」，邀請交通部長王國材、觀光局長張錫聰、航港局長葉協隆、財政部國庫署副署長顏春蘭、金管會銀行局副局長童政彰、中小企業信用保證基金經理許秋萍、花蓮縣觀光處長張志翔等多位中央官員與地方官員，與會聆聽觀光產業的困境與意見。關心觀光產業發展的立委陳歐珀、立委葉毓蘭、立委洪孟楷皆出席發表意見，發言重點包括：1、政府應建構全台交通、鐵路網絡，發展觀光產業鏈接。2、觀光產業紓困振興補助力道不足，政府應以宏觀長期策略發展無煙囪觀光產業。3、政府相關部門紓困貸款應繼續，觀光業者申請貸款困難，至今仍未有效解決。4、跨國國際觀光重新復甦仍需幾年時間，交通部應把握時間提升觀光產業體質與轉型，創意整合行銷發展國內觀光。

主持人傅崐萁立委更在會中作成6項決議，建請交通部及相關部會協助觀光產業：1、建請觀光產業的業者集結紓困貸款之申貸資料，提供給各地觀光協會及立法院，以瞭解紓困貸款放款狀況。2、要求交通部建立一套觀光業災害處理機制，訂定觀光產業應對之SOP，以因應未來不可預知之疫情處置。3、交通部應主動每季邀請觀光業者辦理溝通座談會議。4、花東地區觀光圈應加速推動辦

理。5、春遊、秋遊國旅補助或「安心旅遊」應盡快

研議推動以振興觀光。6、請財政部賦稅署研議未來稅賦抵減措施，提供業者實際協助。

參與公聽會的觀光業者包括：旅行商業同業公會全聯會秘書長楊靜儀、觀光旅館商業同業公會理事長蕭景田、秘書長卓倩慧、旅館商業同業公會全聯會副理事長陳義豐、民宿協會全聯會理事長張心盈、台灣觀光遊樂區協會秘書長林筱恩、台灣國際郵輪協會理事長林博宗、花蓮縣旅行商業同業公會常務理事洪銘勳、花蓮縣旅館商業同業公會理事長張瑀函、臺東縣旅館商業同業公會理事長高泉傑、宜蘭縣民俗協會理事長陳勝樂、花蓮縣民俗協會理事長葉陳錦。

觀光產業代表出席發言踴躍，皆對現行觀光紓困振興不足表達不滿，尤其此次國旅券政策事前未和業者溝通，紓困貸款看得到借不到，申請耗費2個月時間，中小企業信保基金都同意保證9成，有官方背書但民間銀行雨天收傘仍不願借錢；又面對疫情導致國境遲遲無法開放，尤其經營Outbound和Inbound的業者，要不裁員又無法營業，如何生存？除了經營困難，轉型國旅亦無法避免虧損，更有旅行業者一個月做2萬人次國旅遊客仍月虧損上億元的情況，政府應該要有延續政策與計畫，在疫情結束之前希望交通部能具體給予旅行業紓困計畫，直到國境解封。亦有業者表達觀光產業人才流失嚴重，政府應重視要留多

少觀光人才？如何留住人才？台灣國際郵輪協會理事長林博宗亦表示，去年疫情穩定國內郵輪跳島旅遊帶動觀光，今年三級警戒到疫情趨緩仍無法開放國內郵輪，郵輪商已枯等7個月燒掉7億元，外國母公司都要將郵輪調離台灣，若不解決，未來郵輪難再回頭。更有業者要求交通部繼續去年的「安心旅遊」補助，讓所有觀光旅宿業者能爭取，否則今年國旅券規模太小，亦無法綁相關夜市券級加碼券的搭配，成效遠不如去年的振興方案。

交通部長王國材在答覆時表示，今年行政院振興方案著重在五倍券及加碼券，他會指示觀光局研議相關活動協助業者來爭取五倍券及加碼券的消費，而開放郵輪國內跳島遊程他和疫情指揮中心溝通過3次，衛生福利部長陳時中12/1表達不反對，但仍礙於國內疫情，他將盡速與指揮中心溝通解決，並表示台灣要致力發展觀光，2030年要邁向觀光大國，他也應會中決議指示觀光局建立觀光災害紓困振興SOP機制，並承諾每季和觀光業者座談瞭解民瘼，明年將會啟動花東觀光圈。

立委傅崐萁有感於全台觀光業慘況，加上發展整體觀光經濟的前景堪憂，特別為民喉舌舉辦此次公聽會，希望政府主動體民所苦，積極拿出魄力政策主動協力觀光產業振興，方可奠定2030邁向觀光大國的雄厚潛力。



這一票 請投給

# 駱炫宏 服務團隊



第19屆 台北市旅行商業同業公會  
駱炫宏競選服務團隊

我們沒有背後的靠勢、  
我們沒有公協會的光環與資源  
只有各位會員夥伴最珍貴的一票  
打造全新旅遊產業 懇請您全力支持

51

理事參選人

凱越旅行社董事長

## 駱炫宏

30

監事參選人

金環球集團董事長

## 翁炳贊

匯集各地精英 為旅行產業帶來全新思維與作為  
全力服務會員 確實幫助業者度過難關 轉型品牌價值

爭取補助 · 輔導轉型 · 謙虛溝通 · 高執行力 · 旅遊泡泡



駱炫宏團隊line



駱炫宏團隊FB